

جمهورية العراق
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة القادسية/كلية الآداب
قسم علم الآثار

نصوص ملكية للملك شولكي من سلالة RIME ترجمة وتحليل

بحث تقدمت به الطالبة

ضمان وليد فاري

وهو جزء من متطلبات نيل درجة البكالوريوس في علم الآثار

بإشراف

أ. د. عباس علي عباس الحسيني

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

وَقُلْ اَعْمَلُوا فِیْ سَبِیْلِ اللّٰهِ عَمَلًا کُمْ وَرَسُوْلُهُ وَالْمُؤْمِنُوْنَ

صدق الله العلي العظيم

[التوبة: 105]

الاهـداء

الى صاحب الفردوس الاعلى وسراج الامه المنير وشفيعها النذير البشير محمد
(صلى الله عليه واله وسلم) فخراً واعتزازاً .

الى روضة الحب التي تنبت ازكى الازهار الى القلب الناصع بالبياض الى من
توفاها الاجل (والدي الغالية) .

الى من سهر الليالي ونسي الغوالي وظل سندي الموالي وحمل همي غير مبالي بدر
التمام (والدي الغالي) .

الى من حملت الفؤاد هماً وجاهدت الايام صبراً وشغلت البال تفكيراً ورفعت الايادي
دعاءً الى من كانت ومازالت امأ لي (خالتي الحنونة) .

الى من رافقتني في السراء والضراء الى قنديل حياتي الى عزي وهيبتي (زوجي
الحبيب) .

الى فلذة قلبي الى هدية ربي الى الذي انتظر قدومه (مولودي الصغير) .

الى ورود المحبة وينابيع الوفاء الى من رافقوني خطوه بخطوه ومازالوا يرافقوني
(اخوتي) .

الى القلعة الحصينة التي التجأ اليها في شدتي (صديقاتي العزيزات) .

الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيد الانبياء والمرسلين محمد بن عبدالله وعلى اله بيته الطيبين الطاهرين وعلى اصحابه الصديقين المواليين ورضوان الله تعالى من اتبع هداه .

في البداية اود ان اتقدم بعميق شكري وخالص امتناني لأستاذي ومشرفي الاستاذ الدكتور عباس علي الحسيني لتفضله بالأشراف والموافقة على هذا البحث ولتوجيهاته العلمية القيمة ومتابعته الدقيقة وتحمله معي عناء البحث فله جزيل الشكر والتقدير.

كما يسرني ان اسجل شكري واحترامي الى رئيس قسم الاثار الاستاذ المساعد الدكتور انمار عبد الكاظم لرعايته واهتمامه لطلبته .

ومن واجب الوفاء والعرفان ان اشكر اساتذتي في قسم الاثار الذين تتلمذت على ايديهم خلال مرحلة البكالوريوس فلهم احترامي وتقديري .

وبعد فضل الله تعالى اقدم شكري الى افراد عائلتي وزوجي الذين لا يوافقهم الشكر ولا الكلمات حقهم وذلك لصبرهم ودعواتهم الصادقة وتمنيهم الخير لي في مسيرتي الدراسية .

في الختام اعتذر الى من خانتني ذاكرتي بذكرهم ولم اسجل اسمائهم فلهم جزيل الشكر والتقدير.

ضفاف

رقم الصفحة	الموضوع
	الفصل الاول
	سلاله اور الثالثة واهم الانجازات الحضارية فيها
	تأسيس السلالة
	اهم الملوك واهم منجزاتهم
	عاصمه السلالة واهميتها الحضارية
	الفصل الثاني
	الصيغ التاريخية للملك شولكي
	الاستنساخات المسمارية
	القراءات
	الترجمة
	التحليل اللغوي
	التحليل الحضاري

المقدمة

تمثل النصوص الملكية مصدرا مهما من مصادر دراسة سير الملوك ومنجزاتهم لأنها كتبت بشكل او اخر بأشراف الملوك انفسهم فهي تؤرخ للأحداث والامور التي ارادوا ذكرها وتخليدها .

وتعد النصوص الملكية المنشورة في سلسلة RIME من اوثق النصوص قراءة لأنها انجزت في مؤسسة علمية رصينة وبوساطة خبراء مختصين بالكتابات المسمارية وبأشراف عالما مشهور هو الاستاذ (كريسون) في جامعة تورنتو في كندا وقد اخترت ثمانية واربعون صيغة تاريخية للملك شلكي الملك الثاني من سلالة اور الثالثة ، وهي ا تعد احدى انواع النصوص الملكية كون الملك يؤرخ بالأحداث التي يراها هو شخصا مهمه جدا تفوق بأهميتها الاحداث الاخرى.

ان هذا البحث انجز بالمراحل الاتية اذ قمت باستنساخ نصوص العلامات المسمارية الخاصة بالصيغ التاريخية ، ومن بعدها قمت بكتابة قراءتها ثم ترجمتها الى اللغة العربية من بعدها جاءت المرحلة الاخرى وهي التحليل اللغوي للنصوص ومقارنة كل مفردة سومرية بنظيرتها باللغة الاكدية معتمدة على القواميس المتخصصة بهذا الموضوع ومن اهمها قاموس المصطلحات السومرية والاكديية للدكتور منذر علي عبد المالك.

ومن بعد ذلك قمت بتحليل الصيغ التاريخية تحليلا حضاريا معرفة بأهم اسماء الاعلام سواء كانت الهة او ملوك او مدن او غيرها من اجل الإحاطة العلمية الواضحة بتلك الصيغ وما ورد فيها .

وقد اعتمدت في بحثي هذا على العديد من المصادر منها القواميس المتخصصة باللغات القديمة، وقوكذلك اعتمدت على البحوث المنشورة في المجالات العلمية التي تناولت هذا الموضوع وكذلك بعض الرسائل والأطاريح الجامعية التي لها علاقة بموضوع بحثي ، واعتمدت على العديد من الكتب المتخصصة في هذا المجال ومن اهمها كتاب الاستاذ طه باقر مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة.

ان دراسة الصيغ التاريخية تطلبت جهدا مضاعفا فمرحلة استنساخ العلامات المسمارية ومقارنتها مع غيرها من العلامات المسمارية المستنسخة كان يحتاج الى تركيز كبير وبذلك قمت باستنساخ تلك العلامات بحجم اكبر بقليل مما هو في الاصل لكي تكن العلامة واضحة للقارئ ومن ثم كتبت قراءات تلك العلامات في ضوء ما جاء بثلاثة مصادر متخصصة وهي

??
??
??

وفي الختام اقدم جهدي هذا واتمنى ان اكون قد وفيت الموضوع حقه .

الفصل الاول

سلالة اور الثالثة واهم الانجازات الحضارية فيها

1-تأسيس السلالة

2-اهم الملوك واهم منجزاتهم

3-عاصمة السلالة واهميتها الحضارية

1- تاسيس سلالة اور الثالثة (2112-2004 ق.م):-

ظهرت سلالة اور الثالثة على المسرح السياسي في بلاد الرافدين بعد سقوط ان تمكن الملك اوتو- حيكال من طرد الكوتيين الذين اسقطوا الإمبراطورية الاكدية ودام حكم هذه السلالة زهاء قرن واحد (2112-2004ق.م).

ان ملوك المدة المتداخلة بين الحكام الكوتيين ،الذين تذكرهم قائمة الملوك السومريين ،وملوك اكد فيما بعد ، يبقى مسألة غير متفق عليها ، وان كان ذلك في تواريخ الملوك، وقد ظهر في المدة الزمنية بين نهاية حكم الملك الاكدي شار- كالي- شاري وتأسيس سلالة اور الثالثة ،سلالة عرفت بسلالة لكش الثانية ، استعادت بعض السلطة المحلية والاستقلال ،وكان ابرز حاكم من حكام لكش هو الامير كوديا.

في اور استقل الحاكم العسكري اور- نمو عن سيده اوتو-حيكال واسس سلالة جديدة واتخذ لنفسه لقب "ملك اور" وهكذا بدأ حكم سلالة جديدة في تلك المدينة ، كانت متميزة في نواح كثيرة.

شهدت اعادة الملكية الى اور ايضا ،العودة الى اللغة السومرية ،بوصفها اللغة الرسمية في ارجاء بلاد سومر في الاقل ،ولهذا السبب يوصف العصر غالبا بانه عصر انبعاث جديد للحضارة السومرية.

ان السومريين والاكديين قد انصهروا منذ زمن طويل واصبحوا شعبا واحدا متجانسا ، له تقاليد وحضارة مشتركة ، وفي حين اقر ملوك اكد بوضوح بسلطة الاله انليل سيد مدينة نفر ، كان اخر ملوك سلالة اور الثالثة واقوى ملوك السلالة يحملون اسماء سامية .

وفي الواقع اننا لاحظنا ان بعض سكان اور على الاقل في عصر فجر السلالات كانوا يتكلمون اللغة الاكدية ان تعمد استعمال السومرية في هذا الوقت لا بد ان يعكس الى حد ما، وعيا بتراث اور الثقافي ، وان نبذ منذ زمن طويل اي تلميح الى حدوث صراع عراقي .

كان ملوك اور مدينين بالكثير لأسلافهم الأكديين ،ليس في اساليبهم والقابهم وحسب ،بل وفي مفهومهم لدولة ما بين النهرين وادارتها ،ورغم ان نقوشهم تكشف عن الاخضاع السياسي اقل كثيرا مما تكشف عنه نقوش ملوك اكد ،لا انه من الممكن انهم حكموا الاراضي نفسها استمرت السيطرة على عيلام واشور وهناك اشاره

منعزلة الى علاقة رسمية ما بمدن بعيده ، مثل ماري وتوتول واييلا وحتى ببلوس وكانت ميناء بحريا مزدهرا على ساحل البحر الابيض المتوسط.

من الواضع ام ملوك سلالة اور الثالثة كانوا يعون المشاكل الإدارية التي اقضت مضجع حكام اكد وحاولوا حلها .وامكن تقليل خطر التمرد باتباع حكامهم الادارة الحذرة في نحو ثلاثين مقاطعه وكان كل حاكم مسؤولا امام الملك عن كل ما يحدث ضمن اراضيه .وورود ذكر تعيين حاكم ملكي في بابل في عهد شولكي (2094-2047ق.م)،خليفة اور- نمو وانتزعت السيطرة على الحاميات من الحكام وكان بعضهم ينقل من المدينة الى الاخرى ربما لنقل الحكام القادرين الى مناصب صعبة.

وعهد بالشؤون العسكرية التي قادة الى حاميات المسؤولين امام الملك مباشرة، وكانت المحاكم تحسم في الخلافات بين الادارة المدنية والادارة العسكرية .وكان الملك يطلع على شؤون الاقاليم من خلال عدد كبير من الرسل وتسجل مئات الألواح المسماية اماكن انطلاقهم ووصولهم والوجبات التي كان يحق لهم تناولها في الطريق وكان الممثلون الدبلوماسيون يرسلون الى الدول الاخرى وترتب حالات الزواج الملكي لضمان استمرار العلاقات الطيبة بالحلفاء الاجانب

بيد ان اهم جانب في حياة سلالة اور الثالثة كان في ادارتها الاقتصادية وقد عثر على الاف الألواح الطينية

قد عثر على الواح مسك الدفاتر هذه في عدة مدن سومريه وان عثر على العدد الاكبر منها في اوما وفي موقع زغير غير بعيد عن نفر باسم بوزورش داكان او دريهم الحالية، اسس هذا المركز الاداري في اثناء حكم شولكي

تقدم النصوص من اوما ايضا صورة غير عادية للإدارة الحكومية اليومية اذ كانت تدون الاعداد اليومية للعاملين في الحقول وحفر القنوات والحصاد والتحميل والجر ،وتورد النصوص تفاصيل الاجور المدفوعة بشكل جعة او خبز او زيت او بصل او بذور للتجفيف وسمك .كانت الجعة سلعه مهمه وكانت نوعيتها تراقب بدقه وكانت عمليات التنقيش تنفذ باستمرار استنادا ال نص لأميرة ويشير نص اخر لموظف كبير في بلاط الملك الى تخمير انواع الجعة

يقع قبر الملكين شولكي وamar سين والقبور الملكية الشهيرة من عصر فجر السلالات الجنوب الشرقي من السور الخارجي(عن وولي)

كان التجار الذين يعملون بموجب تخويل ملكي يستوردون انواع كثيره من السلع برا وبحرا :اغذية غريبه واخشاب عطريه وفاكهه واعشاب ومواد خاف لصناعات

كالدباغة لصنع الأدوات المعدنية كان ثمن هذه المواد يدفع بشكل منتجات زراعية كالصوف والقمح وغيرها ،كما استعملت الفضة وسيلة حساب وبذلك ادت وظائف النقود جميعا ،وفي الواقع اذ نظرنا في عهد ملوك سلالة اور الثالثة عموما تستند الى الوثائق الرسمية و حياة الافراد العادية الذي لا بد انهم - حتى في ذلك الزمن البيروقراطي المتشدد كما يبدو- كانت اقلية السكان تكشف مجموعه خاصه من عدد كبير من الوثائق عن طبقة موظفي سلالة اور الثالثة ولاسيما من لكش عن الهيكل النظامي وعمله ،ورغم ان هذه الشريعة تبق بحاله جيده الا انه يمكن ملاحظة انها تبدا بتوثيق الاهتمام نفسه بالعدل الاجتماعي وتصحيح الظلم الاداري التي اتسمت به الاصلاحات التي سبقتها ،وتظهر اجراءات المحاكم بوضوح في سجلات المحاكم المعروفة باسم (ديتيلا) وتعني القضية المغلقة وهي العبارة التي تنتهي به هذه الألواح وكان الملك نفسه ينظر في اجراءات القضية احيانا وان كان القضاة ينظرون فيها غالبا .وكانت القضايا تتناول امورا مثل غرق عقد وخلاف بشأن ميراث او املاك ،

اعادوا مهندسو اور نمو المعماريون الحي الملكي والديني في اور ورغم اعادة تصميم الهياكل نفسها مرات كثيرة بعد ذلك الا ان بقايا اور تحتفظ جوهريا حتى الان بتصور المدينة في عصر سلالة اور الثالثة . ان معلوماتنا القليلة عن مباني مدينة اكد الكبيرة هي من مواقع في الاقاليم مثل براك وتل تايا.

ان الضوع الممجد لملوك اور في اواخر الالف الثالث قبل الميلاد اكثر وضوحا في اثناء حكم شولكي ،الذي يم يواصل اهتمامات ابيه الادارية والعمارية والادارية وحسب ،بل نجح اكثر منه في تقليد ملوك اكد المتأخرين .ومنح نفسه وضعا مقدسا في وقت مبكر في فترة حكمه .وشيدت المعابد له وكانت رموز الاله الملكي تعبد ،ونظمت ترتيبات تمجيدا له اكثر مما نظم لملك اخرفي بلاد ما بين النهرين .واصبح شولكي مثل سرجون ونرام سين شخصيه ادبيه مفضله في وقت لاحق .وينسب اليه تأسيس مدرستي النساخين في نفر واور

سقوط اور

لا نعرف سوى القليل عن الانتصارات العسكرية التي حققها ملوك سلالة اور الثالثة الا ان برنامج تشيد المباني البارزة التي نفذها ملوك السلالة الاوائل تستند ادعاءاتهم بالازدهار في ارجاء البلاد .ورغم اللهجة السلمية لنقوشه الا انه يبدو ان اور نمو قتل بالحرب وهو مصير نادر لعاهل من بلاد ما بين النهرين .وتشير اسماء سنوات حكم شولكي الى نشاط عسكري متزايد ،وان لا تكشف المعتقدات سوى القليل عن

حياة ابنه وخلفه امار-سين الذي لا يتجاوز حقيقة انه واصل تنفيذ سياسات والده في تشيد المباني والارجح انه مات بسبب تسمم قدمه ودفن مع والده في ضريحين¹.

2-اهم الملوك واهم منجزاتهم :-

اور-نمو	(2095-2112)
شولكي	(2047-2094)
امار-سن	(2038-2046)
شو-سن	(2029-2038)
ابي-سن	(2004-2028)

1-اور-نمو :. تمكن اور نمو من حكم سلالة اور الثالثة بعد القضاء على اوتو حيكال اسمه يحارب الاله نمو استطاع اخضاع الكثير من المدن السومرية والاكديية فلقب بلقب سومر واكد والملك الجهات الاربع قام اور-نمو ببسط سيطرته جنوب بلاد النهرين وهكذا حكم مدينة واور واريدو والوركاء واقام عدت مباني في نيبور و لارسا وكيش اهتم اور نمو بالعاصمة اور واقام المعابد فيها على وجه الخصوص معبد الاله ن نار سن وزوجته نينكال كما اقترن اسمه ببناء الزقورات كما سننت التشريعات ،

في النهاية فقد تعدد أنشطة الملك اور نمو في شتى المجالات وترك عدة لواحات مكونه من الحجر

واخيرا فقد مات اور-نمو في معركه لا توجد عنها معلومات حيث تذكر نص احد اللواح ان هذا الملك نبذ في ميدان المعركة مثل قارب محطم².

2-شولكي:.

¹ اوتس ،جون،بابل تاريخ مصور ،1990،ص65-ص75

² باقر ،طه مقدمه في تاريخ الحضارات القديمه،ج1،بغداد،1973،ص887

خلف "شولكي اباه اور- نمو" على عرش اور. وقد حكم زمنًا طويلاً ، في حدود الثمانية والاربعين عاماً ، صرف معظم النصف الاول منها في اقامة مشاريع بنائيه وعمرانية ،وفي مقدمتها اكمال بناء جملة معابد وابراج مدرجه (زقورات) كان قد بدء بها ابوه ولكن لم يستطع اتمامها ، مثل زقورة "اور" ، والوركاء ، وتجديد بناء حارة " التمال " ، موضع عبادة الآلهة "ننليل" في مدينة نفر . واصلح التقويم ووحده كما جعل الموازين والمكاييل على قياس واحد مطرد. ويجد الزائر للمتحف العراقي والمتاحف العالمية الاخرى نماذج من هذه الموازين المنقوشة بكتابه صغيره باسم الملك ومقدار الوزن ، وهي مصنوعة من الحجر في الغالب على هيئة البط ، رؤوسها ملتفه الى الوراء .

وحذا "شولكي" حذو الملك الأكدي "نرام سين" في استعمال لقب " ملك الجهات الاربع ". وتوجد امارات قويه على انه بولغ في تقديسه الى حد التأله والعبادة في اثناء حياته ومن بعد مماته . فكانت القرابين تقدم الى تماثيله في انحاء الإمبراطورية مرتين في الشهر ، وسمى احد شهور السنه في التقويم السومري باسم "شولكي المقدس". ولما مات دفن في قبر فخم شيد فوقه معبد لتقديم القرابين وعبادته ، ولاتزال بقايا هذا القبر والقبور الفخمة الاخرى العائدة لملك سلالة "اور" من الاثار البارزة في المدينة، ولكن المنقبين وجدوها خاليه مبعوثا بها ، وقد انتهكت في اثناء الغزوات المدمرة التي قام بها الأموريين والعيلاميون . وقد وصل الينا نحو ثلاثين ترتيله دينيه خصصت لهذا الملك ،وقد خوطب فيها لتمجيد كانه آله من الآلهة ،وانه تحدر من صلب الآلهة مثل "لوكال بندا" والالهة "ننسون" اللذين كانا ايضا ابوى جلجامش ولذلك دعي اور- نمو في احدى تلك التراتيل بأنه اخو جلجامش ،والى ذلك ادعى "شولكي" بانه ذو قرى بالاله الشمس "اوتو". وقد شيد للملك معبد في مدينة "نفر". ومما اثر عن شولكي انه اتقن فن الكتابة والادب ،ولعل هذا يصوغ الاستنتاج بان الكثير من تلك المدائح والتراتيل التي وضعت لتقديسه كانت من نظمه; وتمتاز هذه التراتيل بانها ذات اسلوب ادبي رفيع ،يدل على ذلك ولع مدارس الكتبة من العهد البابلي القديم الذي اعقب زمن "اور" الثالثة باستنساخ بعض هذه القطع الأدبية ،ويدخل ضمن ذلك الرسائل الملكية .وقد جاءت الينا نماذج من هذه النسخ من كتبة مدينة "نفر" ،ولا سيما تراتيل شولكي وبعض رسائله ورسائل "ابي-سين" ،اخر ملوك هذه السلالة .

ومما يقال عن الواح الطين الخاصة بحكم "شولكي" انها قليلة العدد من اوائل حكمه ، ووجد معظمها في لكش وفي اور ،وغالبها غفل من التأريخ قبل عام من حكمه

الرابع والعشرين. اما نشاطه الحربي والسياسي فتظهر بوادره ابتداء من منتصف حكمه ،ف نجد الحادثة المؤرخ بها عام حكمه الثامن عشر تسجل زواجاً سياسياً ، بزواج ابنته من حاكم احد الاقاليم العيلامية ،المسمى "برخشي" او "ورخشي" الذي قام بدور بارز في احداث الدولة الاكدية، ويظهر من عام حكمه الرابع والعشرين نشاطه العسكري في الفتوحات الخارجية ، مبتدأ بالأقاليم الشمالية والشمالية الشرقية ، بالإضافة الى بلاد اشور ،ومنها مدينة "اشور" ومدينة "اوربيلوم" (وهي اربائيلو ،اربيل، الواردة في المصادر الأشورية)، ومدينة "سمورم" التي يرجح انها تقع في منطقة بلده "التون كوبرى"، على الزاب الاسفل، ومدينة "شاشروم" ،المرجح كثيرا تعينها للتل الاثري المسمى "شمشاره" وقد وردت بهيئة شوشرا في الالواح المكتشفة في الموضع من العهد الاشوري القديم. كما وجهت حملات عسكريه على قبائل "اللؤلؤبو". اما في بلاد عيلام فقد توطدت سلطة "اور" في عهده ،ومثل ذلك يقال بالنسبة الى اقاليم الفرات الاوسط والاعلى.

ويتميز عهد "شولكي" بوجه خاص وملوك سلالة اور الثالثة بوجه عام من ناحية الوثائق المدونة بكثره ما جاء الينا من مختلف العقود القانونية والتجارية والسجلات الاخرى الدقيقة الخاصة بجميع انواع الواردات والصرف والشؤون الخاصة المختلفة ، مما يتعلق بإدارة المعابد والمرافق والمؤسسات العائدة الى الدولة .وقد احصيت هذه السجلات الإدارية والاقتصادية بزهاء عشرين الف لوح ،نشر القسم الاعظم منها ولكنها مازالت بحاجة الى التحليل والدرس لاستخلاص النتائج منها عن الحياة الاقتصادية والإدارية والاجتماعية والدينية .ونختم كلامنا عن "شولكي" بالتنبويه بان شهرته لم تقتصر على الفتح وتنظيم ادارة الدولة وتقديسه الذي بلغ حد العبادة ، بل اضافه الكتبة الى ذلك انه كان اول موسيقار في المملكة ،فكان يحسم العزف على ما لا يقل عن ثماني الات موسيقية ،من بينها قيثارة وصفت بانها ذات "ثلاثين وترأ" ،واله موسيقية سميت باسم احد ملوك كيش القدامة هو "اور-زبابا".³

3- امار-سن:.

خلف ابوه شولكي في الحكم يعني اسمه في السومرية عجل الاله سن ويلاحظ ان هذا الملك وخليفته نوي اسماء جذريه قضى وقته ما بين اعمار المعابد والمنشآت الدينية والحملات الحربية خاصه في الشمال الشرقي كما قد ايضا مثل ابيه ونعت بانه الاله الذي يحي البلاد وقد ذكر انه دفن جنبا الى جنب ابيه ركز امار سن اهتمامه السياسي والعسكري على المنطقة الرقية دائمة التهديد لحضارة بلاد ما بين

³ باقر، طه ،المصدر السابق ،ص388-ص389

النهرين وكذلك المنطقة الشرقية التالية والتي لم تخضع خضوعا تاما لسلطات امبراطورية اور فارس حمله عليها من بداية حكمه حيث عرف العامين السادس والسابع بحملاته الى شمشاره ،وقد حرص الملك على حكم المنطقة الشرقية عن طريق اتباعه المخلصين الذين عينهم في حكم سوسه وقد بل امكار سن جهودا كبيره من اعمارها العاصمة اور و نيبور كما اقام معبد في اريدو والاله (آيا انكي) توفي امار سن بسبب مرض تعرض له .⁴

4-شو-سن:.

خلف اخيه على عرش اور وحكم تسع سنوات ضاها في البلاد في الحملات الحربية يعني اسمه (يخص المعبود سن) وقد اقام بناء معبد للاله شارا في مدينة اور واستغرق بنائه سبع سنوات كما شيد الحاكم له معبد في اشنونا والمدعو ايتوريا كرس لعبادة الملك وقد واجه هذا الملك عدة قلاقل في الشمال الشرقي ،قد امتد نفوذ هذا الحاكم من اربيل في الشمال حتى الخليج العربي في الجنوب عرفت السنة الرابعة من حكم شو سن بانها السنة التي شيد بها سور الامورين وسميا هذا الجدار مورق تدنم ⁵

5-ابي-سن:.

خلف اباه شو سن على عرش اور يعني اسمه انه (شن الذي سماه) وحكم اربعة وعشرين عاما وما ان تولى العرش حتى بدأت الامبراطورية في التبعثر حيث اعلنت دويلات المدن الغربية استقلالها الواحدة تلو الاخرى كانت مدينة اشنونا اولها في السنة الثانية من حكم هذا الملك سكنها مدينة سوسه عاصمة عيلام في الشرق في السنة الثالثة ،تمادت حكام الاقاليم في ارسال حيوانات القرابين الى معبد ننا في اور من العام السادس من حكم هذا الملك وكان ذلك من العوامل التي تساعد على سقوط اور بسبب الحاجة الاقتصادية والفقير اي تدين على شكل المقاطعة وقد برزت شكل

⁴ المصدر نفسه،ص389

⁵ المصدر نفسه،ص390

مشاكل الى السطح في منتصف العام السادس من حكم ابي سن ثم جاءت الضربة الاخيرة لسلاطات اور في العام الرابع والعشرين من حكم ابي سن.⁶

3- عاصمة السلالة واهميتها الحضارية:-

-العاصمة اور:-

تقع بين مدينة اريدو والمجرى الحالي لنهر الفرات التل الكبير الذي يغطي (اور الكلدانية) بدأت فيه تنقيبات منتظمة تحت ادارة ليونارد وولي عام 1922 كانت نتائجها العثور على المقبرة الملكية المشهورة وقد اثمر الموقع نظافة الى ذلك العثور على نصوص تاريخيه ووثائق قانونيه واداريه ونصوص ادبيه وتعليميه من نوع النصوص القديمة جدا(وهي احدث بقليل من تلك النصوص التي جاءت جمدة نصر) ونصوص تعود الى العهود الفارسية ان مدينة اور تشبه مدينة اورك في كل التاريخ المعروف في بلاد ما بين النهرين.⁷

-الادوار الحضارية :

الدور الحضاري الاول :بعد دور العبيد اقدم دور حضاري في حياة هذه المدينة .

الدور الحضاري الثاني :عرف هذا الدور بدور جمدة نصر في حدود 2900ق.م⁸

-المعابد :

بنيت في مدينة اور معابد كثيره وفي اماكن مختلفة ومن اشهرها معبد سين او ننا وهو معبد الاله الحامي ،لم يبق منه سوى اسسه وشيد الملك اور نمو معبد دب – لال-ماخ وهو مكون من حجرتين

معبد نن –كال: يقع امام الواجهة الشرقية للزقوره ونن –كال هي زوجة اله القمر

معبد نون- ماخ: يقع شرق معبد دب-لال-ماخ والى شمال شرق البرج المدرج⁹

⁶ باقر ،طه المصدر السابق،393

⁷ ليوا وبنهايم، بلاد ما بين النهرين، الطبعة الثانية، 1986

⁸ صالح، قحطان رشيد، الكشاف الاثري في العراق، بغداد،1987،ص253

معبد كيك -بار-كو :يعود للملك امار سن حفيد اور-نمو

معبد انكي :وهو معبد الاله انكي بناه الملك امار سن ويقع جنوب شرق المدينة

معبد الميناء :وهو من زمن نبوخذ نصر الثاني

-القصور:.

وهي من معالم المدينة الأثرية ومن ابرزها قصر شولكي وهو مربع الشكل طول ضلعه 55م وتتميز جدرانه بالضخامة كما يتميز القصر بكثرة مرافقه وممراته وبساحه وسطيه واسعه .

-البيوت السكنية:.

ومنها بيوت فترة لارسا وتقع في القسم الجنوبي الشرقي من المدينة وهي تنقسم الى بيوت وازقه تلتقي بمنطقة المركز .

-المقبرة الملكية:.

تقع شرق منطقة المعابد وهي من اغنى المقابر المكتشفة في العراق القديم كشف فيها عن 160 حفره منظمة الجوانب استعملت للدفن الجماعي .¹⁰

الفصل الثاني

الصيغ التاريخية للملك شولكي

⁹ صالح، قحطان رشيد، المصدر السابق، ص254

¹⁰ صالح، قحطان رشيد، المصدر السابق، ص256

1-الاستنساخات المسمارية

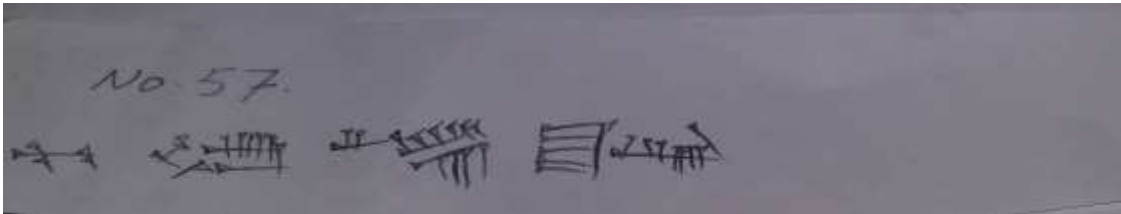
2-القراءات

3-الترجمة

4-التحليل اللغوي

5-التحليل الحضاري

11



1-mu šul-gi lugal ¹²

1-السنه (التي) اصبح (فيها) شولكي ملكاً

¹¹ mercer, sumero-babylonian year-formulae (London, 1964), p58
3Damerow, P. and sigrist, M, Mesopotamian Year Names, Neo-Sumerian and old Babylonian Date Formulae, P7

-التحليل اللغوي :-

mu:مفرده سومريه تعني (سنه)ويرادفها في اللغة الاكدية (šattu)¹³

šul-gi:اسم علم سومري وهو ثاني ملوك سلالة اور الثالثة (العصر السومري الحديث)¹⁴

Lugal:مفرده سومريه تعني (ملك) ويرادفها في اللغة الاكدية (šarrum)¹⁵

-التحليل الحضاري :-

في هذه الصيغة دلالة سياسيه تتمثل بإعلان شولكي عن نفسه ملكا ثانيا من ملوك سلالة اور الثالثة التي ورثها عن ابيه الملك اور – نمو والذي دام حكمه (2094 - 2047) وحكم حوالي ثمانية واربعين عاما صرف معظم النصف الاول منها في اقامة مشاريع بنائيه وعمرانية ، وفي مقدمتها اكمال بناء جملة معابد وابراج مدرجه مثل زقورة اور والوركاء وحذا شولكي حذو الملك الأكدى نرام سين في استعمال لقب ملك الجهات الاربع¹⁶

17



2-mu uš e₂ nin-gublaga ki ba-a-gar¹⁸

2-السنه (التي) وضع فيها اسس معبد الاله نن كوبلاكا

¹³ عبد، حيدر عقيل، نصوص اقتصاديه غير منشوره من عهد الملك ابي سين (2004-2028ق.م)، بغداد، 2014م، ص18

¹⁴ باقر، طه، المصدر السابق، ص387

¹⁵ عبد، حيدر عقيل، المصدر السابق، ص18

¹⁶ باقر، طه، المصدر السابق، ص387

¹⁷ mercer, sumero-babylonian year-formelae (London, 1964), p58

¹⁸ Damerow, P. and sigrist, M, Mesopotamian Year Names, Neo-Sumerian and old Babylonian Date Formulae, p9

-التحليل اللغوي :-

Uš:مفرده سومرية تعني (اسس) ويرادفها في اللغة الاكدية (uššu)¹⁹

e₂-^dnin-gublaga:مصطلح سومري يعني (معبد الآلهة نن كوبلاكو)

حيث ان :

e₂:مفرده سومرية تعني (معبد) ويرادفها في اللغة الاكدية (bītu)²⁰

dingir:مفرده سومرية تعني (اله) ويرادفها في اللغة الاكدية (ilu)²¹

nin-gublaga: اسم احد الآلهة السومرية ويعني(السيدة المبجلة او السيدة الوجيية)

ki:علامه داله على المدن او الاماكن وتعني (من) ويرادفها في اللغة الاكدية (ersetu)²²

ba-a-gar:صيغه فعلية تعني (وضع) تتألف من :

ba:اداة الجملة الفعلية لغير العاقل

gar:جذر فعل سومري يعني (وضع) ويرادفه في اللغة الاكدية (šakānu)²³

-التحليل الحضاري :-

على الرغم من ان هذه الصيغة لم تذكر اسم المعبد الذي وصل الملك شولكي الى اسسه ،ولم تذكر في اي مدينه يقع ذلك المعبد وبعد مراجعة اسماء المعابد التي كرس لعبادته هذه الآلهة التي وردت في النصوص المسمارية تبين لنا امران :-

اولا: هو ان الآلهة نن كوبلاكا عبادت بوصفها الهه مؤنثه وكذلك بوصفه الهه ذكر فبوصفها الهه مؤنثه ورد اسمها في نصوص مدينة ادب فوصفت بانها السيدة المبجلة او السيدة الوجيية وكذلك ورد اسمها في النصوص المسمارية في العصر

¹⁹ عبد المالك ،منذر علي ،قاموس المصطلحات السومرية – الاكديه ،بغداد ،2013م،ص196

²⁰ عبد المالك ، منذر علي ،المصدر السابق ، ص41

²¹ عبد المالك ،منذر علي ،المصدر السابق ،ص32

²² عيد، حيدر عقيل ، المصدر السابق ،ص18

²³ عبد المالك ،منذر علي ،المصدر السابق ،ص67

الأكدى وبالصفات ذاتها وبوصفها لها ذكر فقد ورد اسمه في نص كتابي يرجع الى عهد الملك ورد سين

ثانياً:. أن هذه الآلهة عبدت في عدة معابد ومزارات:

- 1- أ2.باخار3 والذي يعني بيت الخزاف وهو مزار مكرس لعبادة هذه الآلهة
- 2- كا3. بور. را. والذي يعني غرفة الجرار, وهو معبد مكرس لعبادة هذه الآلهة في مدينة كيابريك, ووفقاً لما ورد النصوص المسمارية, فإن الملك اور- نمو سبق وان قام بترميمه بعد ان كشف اسمه.
- 3- أ2. كا3. را, والذي يعني بيت الجرار, تم التعرف عليه من خلال نص مسماري عثر عليه في مدينة اور, وقد تم ترميمه واعادة بناءه من قبل الملك ورد- سين, وكذلك ذكر من قبل الملك لبت-عشتار الذي عين ابنته المسماة (ان-نن-سون-زي)كاهنه عظمى ل(نن-كوبلاك)واكد ان هذا المعبد يقع في مدينة اور
- 4- أ2.كو4.دو7.شار3 والذي يعني بيت الثيران والذي يقع في مدينة كيابريك
- 5- أ2.اي2.كارا3 والذي يعني بيت الزبد²⁴

3-mu šul-gi lugal ur₂i^{ki}-ma-ke₄ giš^{gu}-za za-gin₃ den-lil₂-ra i-na-ku₄-ra²⁵

3- السنه (التي) جلب فيها شولكي ملك اور عرش اللازورد الى معبد الاله انليل

-التحليل اللغوي:-

ur₂i^{ki}:اسم مدينه سومريه ويرادفها في الاكدية (urim)وهي مدينة اور وهي من اهم المدن الأثرية في جنوب بلاد الرافدين اذ كانت مركزاً لثلاث سلالات حاكمه كان اهمها سلالة اور الثالثة 2112-2004ق.م²⁶

ma-ke₄:صيغه فعليته تعني (جلب) تتألف من :

²⁴ الحسيني، عباس علي عباس، الدلالات الدينية في الصيغ التاريخية لملوك سلالات اكد وكش الثانية واور الثالثة 2371-2004ق.م، مجلة الفادسية للعلوم الإنسانية، المجلد 17، العدد 2، 2014م، ص447-448

²⁵ Damerow , P. and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date Formulae,p7

²⁶ النعيمي، صفا عبد الكريم، دراسة نصوص اقتصاديه غير منشوره في عصر اور الثالثة، بغداد، 2015، ص100

ma: اداة الجملة الفعلية

ke₄: جذر فعل سومري بمعنى (جلب) ويرادفه في اللغة الاكدية (erēbu)

giš: مفرده سومريه تعني خشب ويرادفها في اللغة الاكدية (isu) وتستعمل بوصفها علامة داله قبل اسماء الاشياء المصنوعة من الخشب²⁷

gu-za: مفرده سومريه تعني (عرش) ويرادفها في اللغة الاكدية (kussû)²⁸

za-gin₃: مفرده سومريه تعني (اللازورد) ويرادفها في اللغة الاكدية (zaginnu)²⁹

en-lil₂-ra: اسم علم احد الآلهة ويعني اسمه سيد الهواء ويرادفها في اللغة الاكدية (enlil) وهو الاله الديني الدنيوي اله مدينه نفر³⁰

i-na-ku₄-ra: صيغه فعليته سومريه تعني جلب اليه تتألف من :

i: اداة الجملة الفعلية

na: انعكاس ال ra للشخص الثالث يعني (اليه)

ku₄-ra: جذر فعل سومري بمعنى (جلب) ويرادفه في اللغة الاكدية (erēbu)³¹

-التحليل الحضاري:-

في هذه الصيغة دلالة دينيه متمثلة بالسنة التي جلب فيها شولكي ملك اور عرش اللازورد الى معبد الاله انليل ولم يذكر في هذه الصيغة اسم المعبد

ان الاله انليل هو اله الهواء او اله الرياح عند السومريين وهو ابن الاله انو وزوجته الآلهة ننليل ووالد كل من اله ن نار اله القمر والاله اوتو اله الشمس وهو الاله الذي يقرر المصير

تعد مدينه نفر مركز لعبادة الاله انليل اذ شيد له معبد (e-kur) معبد الجبل في مدينة نفر وقد ذكر الاله انليل في قصة الطوفان اذ كان يضع الخطط من اجل اهلاك البشرية³²

²⁷ عبد المالك، منذر علي، المصدر السابق، ص70

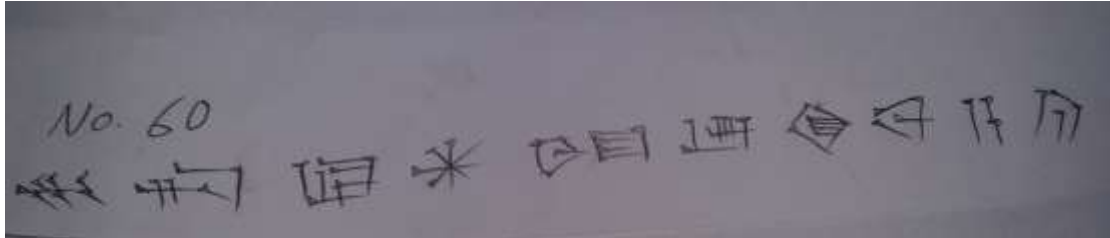
²⁸ عبد المالك، منذر علي، المصدر السابق، ص59

²⁹ عبد المالك، منذر علي، المصدر السابق، ص199

³⁰ عبد المالك، منذر علي، المصدر السابق، ص44

³¹ عبد المالك، منذر علي، المصدر السابق، ص100

³² النعيمي، صفا عبد الكريم، المصدر السابق، ص73



4-mu uš e₂-dnin-urta ki ba-a-gar³⁴

4-السنه (التي) وضع فيها اسس معبد الاله نينوريتا

-التحليل اللغوي:.

nin-urta: اسم علم وهو احد اسماء الآلهة السومرية ويعني اسمه (سيد الارض)³⁵

-التحليل الحضاري:.

على الرغم من ان هذه الصيغة لم تذكر لنا اسم المعبد الذي وصل الملك شولكي الى اسسه، ولم تذكر كذلك اسم المدينة التي يقع فيها هذا المعبد الا ان هذه الصيغة تحمل دلالة دينية تتمثل بأعاده اعمار معبد الاله نينوريتا، ويرجح ان يكون المعبد المرمم هو معبد الاله نينوريتا في مدينة نفر والمسمى أو-شو-مي-شاه وقد حضى باهتمام الكثير من الملوك من بينهم الملك شولكي، اما الاله نينوريتا فهو اله سومري اسمه يعني الارض، وزوجته هي الآلهة كولا وعندما ادمج مع ننكر سو صارت باو زوجه له، وهو الابن البكر للاله انليل، وهو من الهه الحرب والصيد وكذلك اله خصب في مجمع الآلهة بلاد الرافدين القديمة، ولادته الابن البكر للاله انليل فقد كان مسكنه مع ابيه في مدينة نفر، وله معابد اخرى في مدن عديده مثل ايسن وبابل وكيش وغيرها، وكثيرا ما ادمج هذا الاله مع الهه اخرى فسمي بأسمائها، ففي لكش يدعى باسم ننكرسو وفي كيش يدعى زبابا وفي سوسه يدعى شوشناك .

³³ mercer, sumero-babylonian year-formulae (London, 1964), p58

³⁴ Damerow, P. and sigrist, M, Mesopotamian Year Names, Neo-Sumerian and old Babylonian Date

Formulae, p8

³⁵ الحسيني، عباس علي عباس، الدلالات الدينية.....، ص14

ومن القاب هذا الاله ملك الصواعق المرعبة ،وكثيرا ما ورد في النصوص
المسمارية انه يحقق انتصارات باهره ضد الكائنات الخرافية في المناطق الجبلية
،وهو من تمكن من القضاء على الطائر الخرافي زو الذي سرق الواح القدر
واستعادها منه ³⁶

5-mu bad₃ gal e₂-an-na ba-du₃-a³⁷

5-السنه (التي) بني فيها جدار اينانا العظيم

-التحليل اللغوي:.

bad₃: مفرده سومريه تعني (سور او جدار) ويرادفها في اللغة الاكدية
(dūru)³⁸

gal:مفرده سومريه تعني (عظيم) ويرادفها في اللغة الاكدية (rabû)³⁹

e₂-an-na:اسم معبد الآلهة اينانا في مدينة الوركاء

ba-du₃-a:صيغه فعليه سومريه تعني بني تتألف من :

ba:اداة الجملة الفعلية لغير العاقل

du₃:جنر فعل سومري يعني بني ويرادفها في اللغة الاكدية (banû)⁴⁰

a:اداة الصلة تعني الذي او التي

-التحليل الحضاري:.

في هذه الصيغة دلالة دينيه عمارية متمثلة بالسنة التي بني فيها جدار معبد (اي-نا)
المخصص لعبادة الآلهة اينانا سيدة السماء، والذي يعتبر من اضخم المعابد واقدمها

³⁶ الحسيني، عباس علي عباس، الدلالات الدينية.....، ص448-449

³⁷ Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date

Formulae,p8

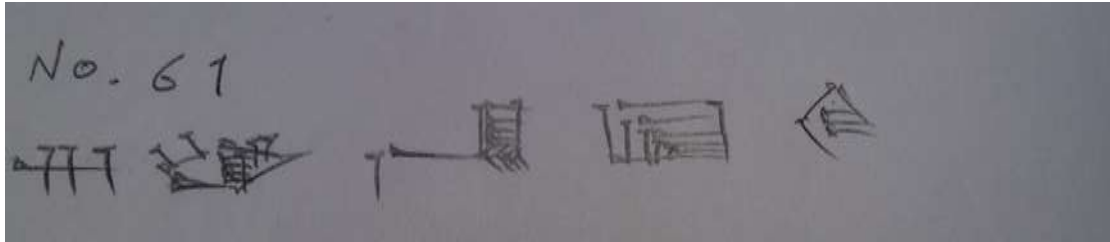
³⁸ عيد المالك، منذر علي، المصدر السابق ، ص21

³⁹ عيد المالك، منذر علي، المصدر السابق، ص51

⁴⁰ عيد المالك، منذر علي، المصدر السابق، ص34

يتوسط القسم الشرقي من مدينة الوركاء والذي يبلغ طول هذا السور حوالي (9 كم) ويحيط بمدينة الوركاء والذي يعود تاريخ تأسيس المدينة الى اواسط الالف الخامس ق.م تحديدا (عصر العبيد-4500ق.م).⁴¹

42



6-mu lugal-e gir₃ nibru^{ki} si bi₂-sa₂-a

43

6-السنه (التي) نظم فيها الملك مدينة نفر

-التحليل اللغوي:.

gir₃:مفرده سومريه تعني (الطريق) ويرادفها في اللغة الاكدية (šēpu)⁴⁴

nibru^{ki}:اسم مدينة نفر تقع بنحو 45ميلا جنوب شرقي بابل بالقرب من بلدة عفاك⁴⁵

-التحليل الحضاري:.

في هذا الصيغة دلالة سياسية متمثلة بالسنة التي قام فيها الملك شولكي بتنظيم مدينة نفر.

في تاريخ حضارة وادي الرافدين بمكانتها الدينية المقدسة, حيث كانت مركز عبادة كبير الالهة

⁴¹ عبد ،حيدر عقيل ،المصدر السابق ،ص14

⁴² mercer,sumero-babylonian year-formelae(London,1964),p58

⁴³ Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date Formulae,p8

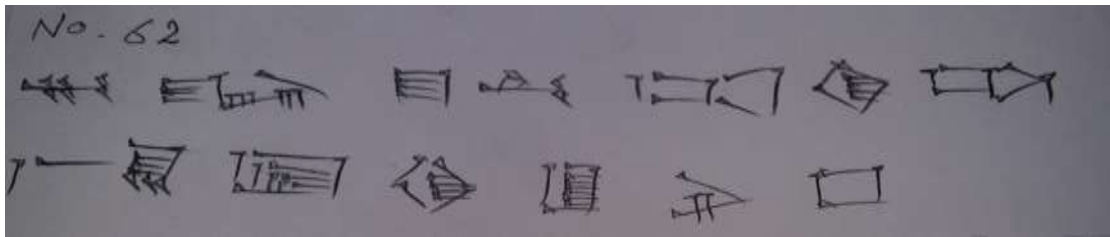
⁴⁴ عبد المالك ،منذر علي ،المصدر السابق ،ص69

⁴⁵ باقر ، طه ،المصدر السابق ،ص272

تقع مدينة نفر بنحو 45 ميلا جنوب شرقي بابل وبالقرب من بلدة عفك وقد اشتهرت السومرية انليل وزوجته ننليل واشتهرت في مآثر وادي الرافدين بأن الملوك والحكام لم تكن تثبت شرعية توليهم السلطة ولاسيما في العصور القديمة الا من بعد تسلمهم من الهها التاج والصولجان وشارات الملوكية الاخرى.

تتألف المنطقة الاثرية من مساحة واسعة تبلغ زهاء 180 ايكرا (الايكر الواحد يساوي نحو 4000م²)⁴⁶

47



7-mu lugal-e ur₂^{ki}-ta nibru^{ki} -še₃ šu in-nigin₂⁴⁸

7-السنة (التي) قام فيها الملك بجولة بين اور ونفر بيوم واحد.

-التحليل اللغوي:..

nigin₂:مفرده سومريه تعني (يتجول) ويرادفها في اللغة الاكدية (lawûm)⁴⁹

-التحليل الحضاري:..

في هذه الصيغة دلالة سياسة اجتماعية تتمثل بقيام الملك شولكي بجولة حول مدينتين مهمتين وذلك من اجل تفقد احوال اهالي المدينة وبسبب ضيق وقت الملك واهمية المدينتين حيث قام الملك بجولته بيوم واحد⁵⁰

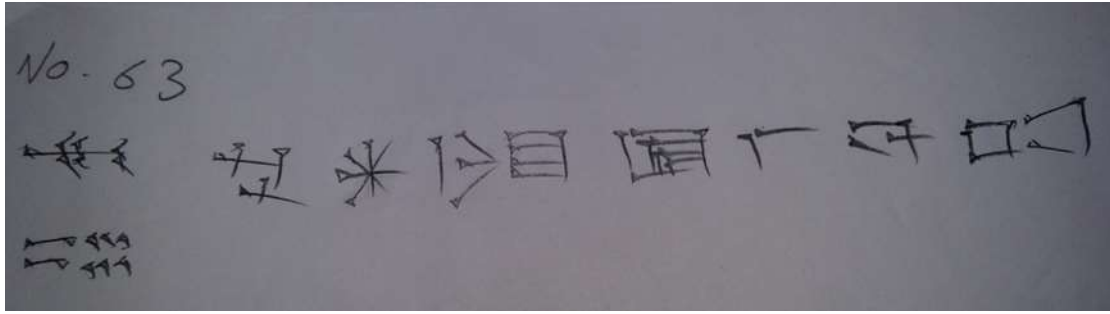
⁴⁶ باقر، طه، المصدر السابق، ص272

⁴⁷ mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964),p58

⁴⁸ Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date

Formulae,p8

⁴⁹ عبد المالك، منذر علي، المصدر السابق، ص129



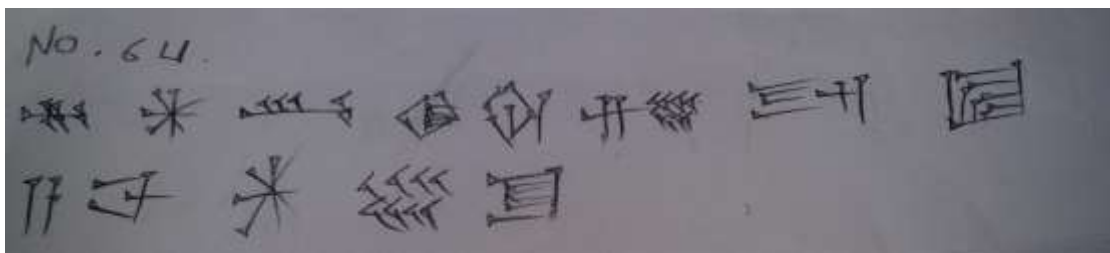
8-mu ma₂ \ma₂-gur₈ ^dnin-lil₂-La₂ ba-ab-du₈⁵²

8-السنة (التي) زفت فيها قارب الآلهة ننليل.

-التحليل الحضاري:-

قد ارخ الملك شولكي سنة حكمه الثامنة بحدث يتمثل بالسنة التي زفت فيها قارب الآلهة ننليل حيث ان اعتباره حدث من تأريخ سنوات حكم الملك شولكي هذا يدل على القيمة الروحية وكذلك يدل على اهمية الحدث.

الآلهة ننليل زوجة الاله انليل هي سيدة الحقل أو سيدة الريح وهي والدة اله القمر(سين) (نانا) وعاشت في دلمون مع عائلتها وزوجها الاله انليل⁵³



9-mu ^dnanna kar-zi-da^{ki} e₂-a-ni ku₄⁵⁵

⁵⁰ الحسيني, عباس علي عباس, من محاضرة تأريخ, 10:30, 2017/4/11

⁵¹ mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964),p58

⁵² Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date

Formulae,p8

⁵³ الحسيني, عباس علي عباس, من محاضرة تأريخ, 10:30, 2017/4/11

⁵⁴ mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964),p58

⁵⁵ Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date

Formulae,p8

9-السنه (التي) جلب فيها (تمثال) الاله نانا من مدينة كارزيدا الى معبده

-التحليل اللغوي:.

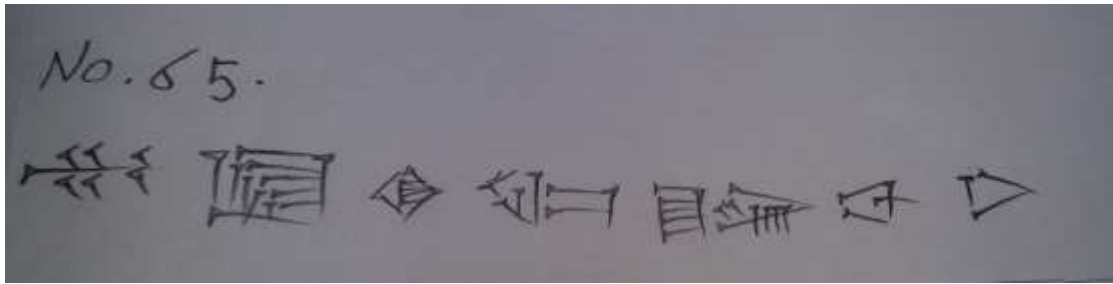
اسم مدينة كارزيدا :kar-zi-da^{ki}

-التحليل الحضاري:.

في هذه الصيغة دلالة دينيه متمثلة بالسنة التي جلب فيها الملك تمثال الاله نانا من مدينة كارزيدا الى معبده حيث ان الاله نانا هو من اشهر ابناء الاله انليل من زوجته نليل

حيث ان اله القمر نانا في السومرية وسين في البابلية وهو اله القمر في بابل واشور كذلك معروف باسم ن نار او نانا ويعني المنير والمركزان الرئيسان لطائفته كانا في اور في الجنوب وحران في الشمال لكن الطائفة انتشرت في مراكز اخرى في فتره مبكره ومعابده موجوده في كل المدن الكبرى للمماليك بابل واشور وهو يعرف عموما باسم سيد الحكمة

كذلك اعتبر سين رئيس مجمع الآلهة طبيعيا ومن الاسماء التي تلقب بها الاله مثل اب الآلهة ،رئيس الآلهة ،خالق كل شيء وما شابه ⁵⁶



57

10-mu e₂-hur-sag lugal ba-du₃⁵⁸

⁵⁶ الحسيني ،عباس علي عباس، من محاضره.....10:30

⁵⁷ mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964),p58

⁵⁸ Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date Formulæ,p8

10-السنه (التي) بني فيها المعبد او القصر المسمى ابخورساك في مدينة كوئى

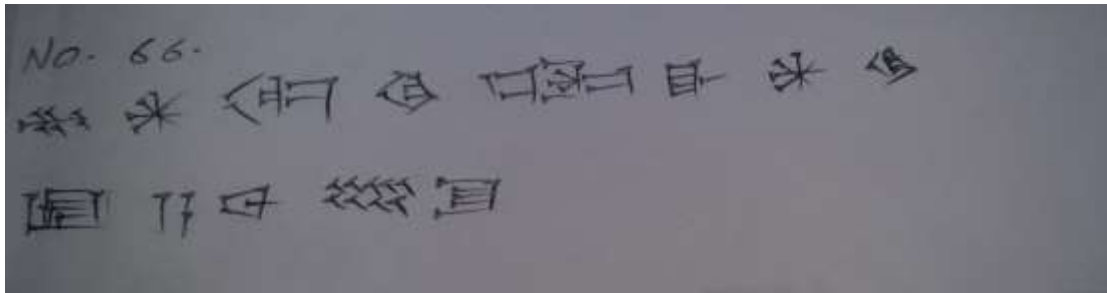
-التحليل اللغوي:.

e2-hur-sag: اسم معبد في مدينة كوئى⁵⁹

-التحليل الحضاري:.

في هذه الصيغة دلالة دينيه متداخله مع دلالة فنيه عمارية تتمثل ببناء معبد او قصر للملك شولكي في مدينة كوئى وهذه الصيغة التاريخية في غاية الاهمية لأنها تفيد المنقبين في مدينة كوئى في معرفة احد ابنيه تلك المدينة المهمة وهو معبد او قصر الملك شولكي ،ولم تكن هذه الصيغة الوحيدة للملك اعلاه التي تؤرخ بمناسبة بناء يتداخل فيه القصر مع المعبد فقد ارخ سنه حكمه الثالثة عشر ببناء قصر له في مدينة كرسو اسماء اixelbi والذي يعني بيت الاشجار او بيت الغابة وهذا يدل على ان هذه المدة من حكم الملك شولكي هي مدة رخاء واستقرار تمكن من خلالها من انجاز العديد من المشاريع المدنية والدينية .⁶⁰

61



11-mu dištaran bad₃-an^{ki} /der^{ki} e₂-a-na ba-ku₄⁶²

11-السنه (التي) جلب فيها (تمثال) الاله اشتاران الى معبده

⁵⁹ الحسيني ،عباس علي عباس ،الدلالات الدينية،ص433

⁶⁰ الحسيني ،عباس علي عباس ،الدلالات الدينية،ص433-ص449

⁶¹ mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964),p58

⁶² Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date Formulæ,p8

-التحليل اللغوي:.-

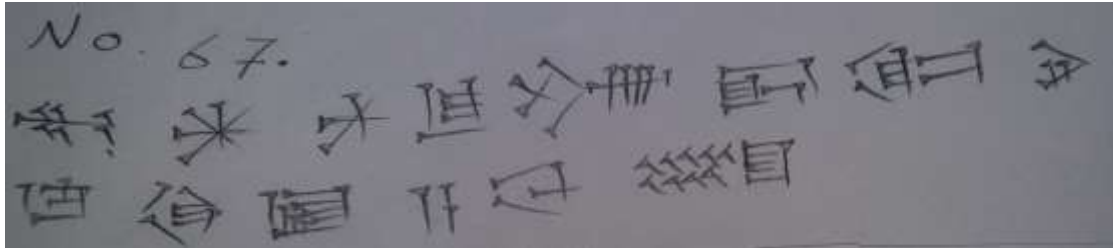
dištaran: اسم علم ،اسم احد الهه مدينة دير

derki: اسم مدينة دير

-التحليل الحضاري:.-

في هذه الصيغة دلالة دينيه متمثلة بجلب تمثال الاله اشتران وهو احد الهه مدينة دير وهو من الآلهة الذين كان لهم دور كبير في حل نزاع اوما ولكش .

ان معبد الاله ستران في مدينة دير اسمه é-dim-gal-kalam-ma والذي يعني (بيت عمد الارض العظيم) ولهذا المعبد قدم الملك الشهير شولكي هدايا كثيرة واعيد بنائه من قبل الملوك عديدين واشهر اعمال الاعمار فيه تعود الى الملك كوريكالزو والذي طلب رضا مدينة دير وقد خرب العيلاميون هذا المعبد حين ماغزوا بلاد بابل في عهد الملك انليل -ناران-شمي- واعيد اعماره مره اخرى في عهد اسرحدون واكمل في عهد اشور بانيبال ولم تقتصر العبادة في مدينة دير على ساتران بل عبد اهله الهه مختلفة اهمها كبير الآلهة الاله انو⁶³



64

12-mu^dnu-muš-da ka-zal-lu^{ki} e₂-a-na⁶⁵

12-السنه (التي) جلب فيها (تمثال) الاله نومشدا الهه مدينة كزالو الى معبده

⁶³ الحسيني ،عباس علي عباس ،مكانة مدينة دير في تاريخ العراق القديم "بين نهريين" ،1122-1214 ،2003 ،ص68

⁶⁴ mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964),p58

⁶⁵ Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date Formulae,p8

-التحليل اللغوي:.-

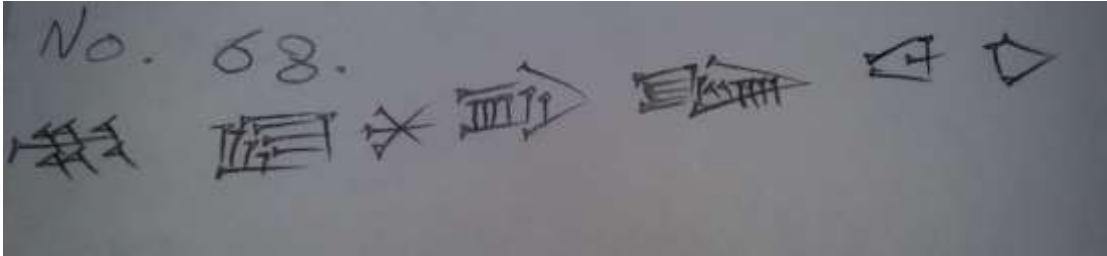
اسم علم سومري dnu-muš-da:

اسم مدينة كزالو ka-zal-lu^{ki}:-

-التحليل الحضاري:.-

في هذه الصيغة دلالة دينية متمثلة بجلب تمثال الاله نومشدا من مدينة كزالو الى المعبد

ان مدينة كزالو من مدن العهد البابلي القديم وتقع الى الشرق من نهر دجله وهو مركز عبادة الاله نومشدا حيث ان الاله نومشدا الاله الرئيسي لمدينة كزالو وتشير الدلائل الاثرية الى ان عبادة الاله نومشدا كانت معروفه منذ فجر السلالات الا انها لم تستمر بعد العصر البابلي القديم وكان يعبد بوصفه الها للعواصف وهو ابن الاله ننا 66



67

13-mu e₂-ḫal-bi lugal ba-du₃⁶⁸

13-السنه (التي) بني فيها القصر المسمى اixelbi للملك شولكي في مدينة كرسو

⁶⁶ الحسيني، عباس علي عباس، مدينة مرد والالهة التي عبت فيها، مجلة القادسية للاداب والعلوم التربويه ، مجلد8،

عدد2009،1،ص189

⁶⁷ mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964),p58

⁶⁸ Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date

Formulae,p8

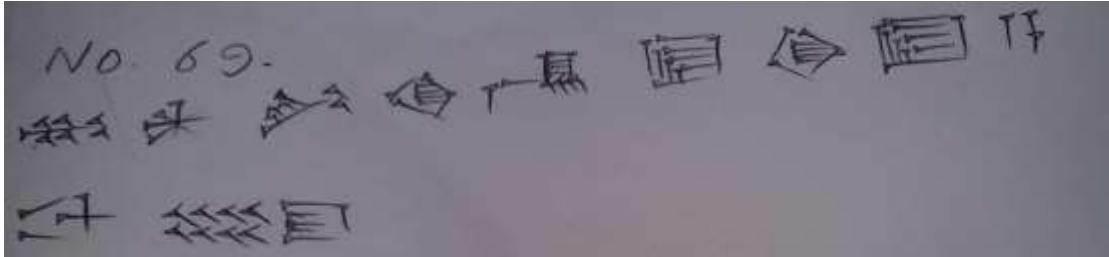
-التحليل اللغوي:.-

e2-ḫal-bi: اسم احد المعابد في مدينة كرسو

-التحليل الحضاري:.-

في هذه الصيغة دلالة عمارية فنيه متمثلة ببناء قصر للملك القصر المسمى ايخالبي في مدينة كرسو والذي يعني بيت الاشجار او بيت الغابة

وهذه الصيغة التاريخية مفيدة جدا في معرفة احد الابنية المهمة في مدينه كرسو وهو قصر الملك شولكي ولم تكن هذه الصيغة الوحيدة للملك شولكي التي تؤرخ بمناسبة بناء قصر حيث ارخ السنه العاشرة من حكمه كما ذكرنا وهو ببناء قصر له في مدينة كوئي اسماه ايخورساك وهذا يدل على ان هذه المدة من حكمه هي فترة رخاء واستقرار تمكن من خلالها من انجاز العديد من المشاريع الدينية والدينيوية⁶⁹



70

14-mu^dnanna nibru^{ki} e2-a ba-ku⁴⁷¹

14-السنه (التي) جلب فيها (تمثال) الاله ننا من مدينة نفر الى معبده

-التحليل اللغوي:.-

nibru^{ki}: اسم مدينة نفر

⁶⁹ الحسيني، عباس علي عباس ، الدلالات الدينية.....،ص449

⁷⁰ mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964),p58

⁷¹ Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date Formulae,p8

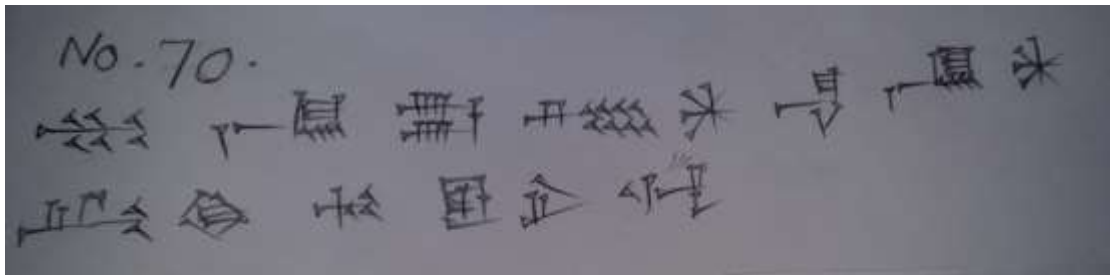
-التحليل الحضاري:-

في هذه الصيغة دلالة دينيه متمثلة بجلب تمثال الاله ننا اله مدينة نفر الى معبد الملك حيث ان الاله ننا هو ابن كل من الاله انليل والإلهة ننليل وهو اله القمر في بلاد بابل واشور كذلك معروف باسم ن نار او نانا ويعني المنير والمركزان الرئيسان لطائفته كانا في اور في الجنوب وحران في الشمال لكن الطائفة انتشرت في مراكز اخرى في فتره مبكره ومعابده موجوده في كل المدن الكبرى للممالك بابل واشور وهو يعرف عموما باسم سيد الحكمة

كذلك اعتبر سين رئيس مجمع الآلهة طبيعيا ومن الاسماء التي تلقب بها الاله مثل اب الآلهة ،رئيس الآلهة ،خالق كل شيء وما شابه

اما مدينة نفر فهي العاصمة الدينية للسومريين والبابليين وتأتي قدسيته من كونها العاصمة الدينية ومقر الاله انليل وزوجته الآلهة ننليل وكذلك مقر الاله انو

اكتسبت نفر منذ الالف الثالث ق.م مكانه كبيره حتى ان من شروط الحصول على الملوكية في عهد السومري ان تكون نفر في جملة ممتلكات الملك لان اله هذه المدينة هو الذي يمنح الملوكي⁷²



73

15-mu en-nir-si2-an-na en-dnanna maš2-e i3-pad3⁷⁴

⁷² الحسنی، عباس علي عباس، من محاضره.....، 10:30

⁷³ mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964),p58

⁷⁴ Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date Formulae,p8

15-السنه (التي) اختيرت فيها انيرسيينا ككاهنه عظمى للاله ن نار سين عن طريق الفال

-التحليل اللغوي:.-

en-nir-si2-an-na:اسم علم سومري

maš2-e: مفرده سومريه تعني الفال

i3-pad3:صيغه فعليه تتألف من :

i3:اداة الجملة الفعلية

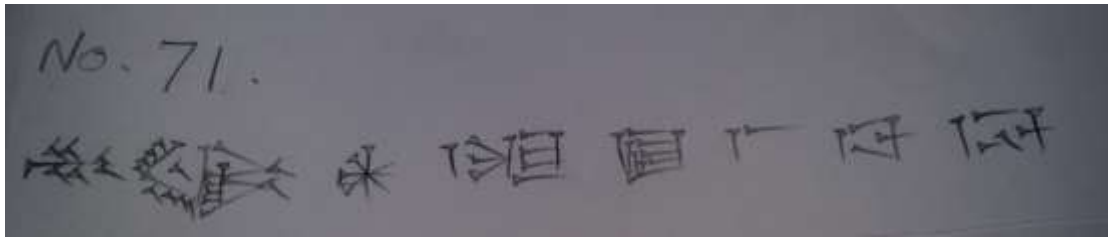
pad3:جذر فعل سومري تعني اختير ويرادفها في اللغة الاكدية (tamû) او(zakāru)⁷⁵

-التحليل الحضاري:.-

في هذه الصيغة دلالة دينيه متمثلة باختيار انيرسيينا ككاهنه عظمى للاله ن نار سين وهذه اول صيغه يرد فيها اسم الكاهنة التي اختيرت للاله سين والتي نصبت في مكانها بعد سنتين ويرجح ان السبب في تأخير عملية التنصيب يرجع الى الرغبة في تدريب من اختير لمهمة مده من الزمن قبل مباشرة اعمال المنصب المخصص له لكي يكون على دراية بشؤون عمله او ربما تكون قد نصبت بالفعل ولكن الملك لم يؤرخ بذلك الحدث بعد ان ارخ بمناسبة اختيار لوقوع احداث تفوق حدث تنصيب الكاهنة في الأهمية مثل الاحداث السياسية والعسكرية التي لها علاقه بمصي المملكة باسرها⁷⁶

⁷⁵ عبد المالك، منذر علي، المصدر السابق، ص135

⁷⁶ الحسيني، عباس علي عباس، الدلالات الدينية.....، ص457



16-mu^{giš}na₂^dnin-lil₂-la₂ ba-dim₂⁷⁸

16-السنه (التي) صنع فيها سرير نليل

-التحليل اللغوي:.

na₂: مفرده سومريه تعني (سرير) ويرادفها في اللغة الاكديّة (eršu)⁷⁹

dim₂: مفرده سومريه تعني (صنع) ويرادفها في اللغة الاكديّة (banû)⁸⁰

-التحليل الحضاري:.

في هذه الصيغة دلالة فنيه متمثلة بعملية الصنع المتقن وهي صنع سرير الى الآلهة نليل وما نتج عنها لابد ان يكون قيما متينا مهما مما جعل الملك شولكي يتخذه حدث التاريخ احدى سنوات حكمه وهذا يدل على القيمة الفنية والدقة في الصناعة والابداع في العمل فضلا عن القيمة الروحية التي تمثلت بالشخص الذي صنع السرير له وهي الآلهة نليل وهي زوجة الاله انليل سيده مدينة نفر⁸¹

⁷⁷ mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964),p58

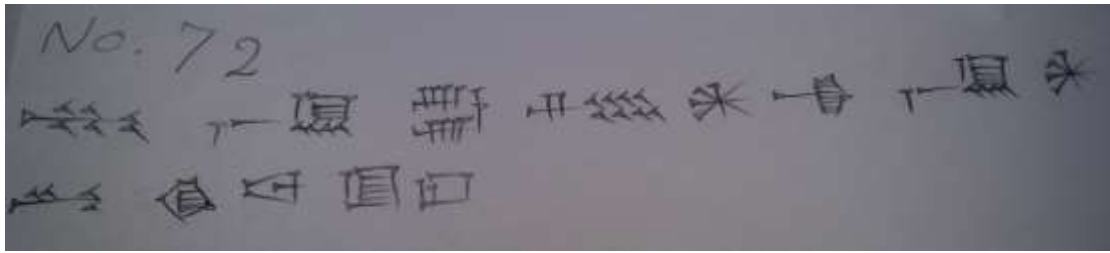
⁷⁸ Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date

Formulae,p8

⁷⁹ عبد المالك ، منذر علي، المصدر السابق ،ص121

⁸⁰ المصدر نفسه،ص33

⁸¹ الحسيني ،عباس علي عباس ،من محاضره10:30



17-mu en-nir-si2-an-na en-dnanna ba-ḥun-ga2

17-السنه (التي) اصبحت فيها انيرسيينا كاهنه عظمى للإله نانا

-التحليل اللغوي:..

ga2: اداة التوكيد

-التحليل الحضاري:..

في هذه الصيغة دلالة دينيه متمثلة بتنصيب انيرسيينا كاهنه للإله سين بعد ان تم اختيارها في السنه الخامسة عشر من حكم الملك شولكي الا ان لم تنصب الا بعد سنتين ويرجح ان السبب في تأخير عملية التنصيب يرجع الى الرغبة في تدريب من اختير لمهمة مده من الزمن قبل مباشرة اعمال المنصب المخصص له لكي يكون على دراية بشؤون عمله او ربما تكون قد نصبت بالفعل ولكن الملك لم يؤرخ بذلك الحدث بعد ان ارخ بمناسبة اختيار لوقوع احداث تفوق حدث تنصيب الكاهنة في الاهمية مثل الاحداث السياسية والعسكرية التي لها علاقه بمصي المملكة باسرها⁸³

⁸² mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964,p58

⁸³ الحسيني،عباس علي عباس،الدلالات الدينية.....،ص457



18-mu li₂-wir-mi-ta₂-šu dumu-munus lugal nam-nin mar-ha-
ši^{ki} ba-il₂⁸⁵

18-السنة (التي) أصبحت فيها لوير ميتاشو بنت الملك سيد في مدينة ماراخاش

-التحليل اللغوي:.

اسم علم:li₂-wir-mi-ta-šu

dumu-munus:مصطلح سومري يعني (ابنه) ويرادفها في اللغة الاكدية
(mārtu)⁸⁶

munus:مفردة سومرية تعني (أنثى) ويقابلها بالاكديّة (sinništn)

nam-nin:مصطلح سومري يعني (الملكوتية) "وظيفة المملكة" وتقابلها بالاكديّة
(bēlûtu)⁸⁷

اسم مدينة مرخاشي:mar-ḥa-ši^{ki}

-التحليل الحضاري:

في هذا الصيغة دلالة سياسية متمثلة بلسنة التي أصبحت فيها لوير ميتاشو بنت الملك سيدة في مدينة ماراخاش وجاءت هذا الصلطة لبنت الملك على هذا المدينة نتيجة الزواج الذي قام به الملك حيث قام بربط العلاقات عن طريق الزواج السياسي فربط به حكام الاقاليم المجاورة التي تشكل خطرا على مملكته وعن طريق

⁸⁴ mercer,sumer-babylonian year-formulae(London,1964,p58

⁸⁵ Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date Formulae,p8

⁸⁶ النعيمي ،صفا عبد الكريم حيدر، المصدر السابق،ص113

⁸⁷ عبد الملك، منذر علي، المصدر السابق، ص123

المعاهدات التي سبقت الزواج السياسي اصبحت فيه لوير ميتاشو سيدة في مدينة
مارخاش⁸⁸

19- mu ezenxku₃^{ki}/ bad₃^{ki} ki-be₂⁸⁹

19-السنه (التي) استعيدت فيها مدينة دير

-التحليل اللغوي:.

gi₄: جذر فعل سومري بمعنى(رجع) ويقابله بالاكديية (tāru)⁹⁰

-التحليل الحضاري:.

في هذه الصيغة دلالة سياسيه متمثلة بالسنة التي تم فيها استعادت مدينة دير
مدينة دير هي من المدن السومرية القديمة تسمى حاليا بتل عقر الذي يقع بالقرب
من مدينة بدره في محافظة واسط في العراق وتقع شرق نهر دجله بين منطقه تقه
بين بلاد سومر وبلاد عيلام وكانت تسمى ايضا دوروم في بداية العصر الاشوري
الحديث كانت تسمى المدينة باسم عشتاران من خلال الحفريات بان تاريخ وجود
مدينة دير يعود الى عصر حكم سلالة اور الثالثة ولكن سميت بعشتاران نسبة لمعبد
الآلهة عشتار الذي بنى فيها في ذلك الوقت والذي دمره الملك ريم سين الاول ملك
لارسا لكن امي- دينا ملك بابل قام بتدمير سور المدينة لكن ايليشو احد ملوك سلالة
القطر البحري قام بتعميرها مره اخرى في عام720ق.م قاد الملك الاشوري
سرجون الثاني جيشه نحو عيلام لكن الملك العيلامي هوميان-نيكاش الاول والملك
الكلداني مردوخ ايدينا الثاني فاجنوا الأشوريين قرب مدينة دير وتمكنوا من
الانتصار عليهم⁹¹

⁸⁸ الحسيني، عباس علي عباس، مجلة القادسية، الزواج السياسي في العراق القديم، المجلد 2، العدد 2، القادسية، 2002، ص49

⁸⁹ Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date Formulae,p8

⁹⁰ عيد المالك، منذر علي، المصدر السابق، ص56

⁹¹ دير-(سومر) [https:// ar.m .wikipedia. org/wiki/](https://ar.m.wikipedia.org/wiki/)

20a-mu ^dnin-ḥur-sag e₂-nu-tur e₂-a-na ba-an-
ku₄⁹²

20أ-السنة (التي) جلب فيها (تمثال) الآلهة ننخرساك من معبد نوتور (تل عبيد) الى
معبد

-التحليل اللغوي:.

nin-ḥur-sag: اسم علم، اسم احد الآلهة

-التحليل الحضاري:.

في هذه الصيغة دلالة دينية متمثلة بالسنة التي جلب فيها تمثال الآلهة ننخرساك
والذي يعني اسمها سيدة الجبل وهي الهة سومرية وهي الهة الام وتعد ام الآلهة
وتعد المسؤولة عن الولادة وتعد مدينة كيش وادب مركز عبادتها وكان المعبد
الرئيسي لعبادتها معبد كيش في مدينة كيش (é-kéš^{ki}) ومعبد (é-mah) معبد
العظيم في مدينة ادب

ومعبد تل العبيد يقع جنوب العراق قرب مدينة اور وهو معبد مكرس للآلهة
ننخرساك⁹³



94

20b-mu dumu ur₂^{ki}-ma lu₂^{giš}gid₂-še₃ ka ba-ab-kešda₂⁹⁵

Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date ⁹²
Formulae,p8

⁹³النعيمي، صفا عبد الكريم حيدر، المصدر السابق، ص83

mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964,p59 ⁹⁴

Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date ⁹⁵
Formulae,p9

20ب- السنه (التي) جند فيها سكان مدينة اور

-التحليل اللغوي:.

dumu:مفردة سومرية تعني (ابن او مواطن لمدينة معينة) ويرادفها في اللغة الاكدية (māru)⁹⁶

lu2:مفردة سومرية تعني (رجل) ويرادفها في اللغة الاكدية (awīlum)⁹⁷

gid2-še3:gid2 = جذر فعل سومري بمعنى (سحب او جلب) ويرادفه في اللغة الاكدية (šadādu) والـ (še3) حرف جر بمعنى (الى او باتجاه)⁹⁸

-التحليل الحضاري:.

في هذه الصيغة دلالة سياسيه متمثلة بالسنة التي قام بها الملك بتجنيد سكان اور

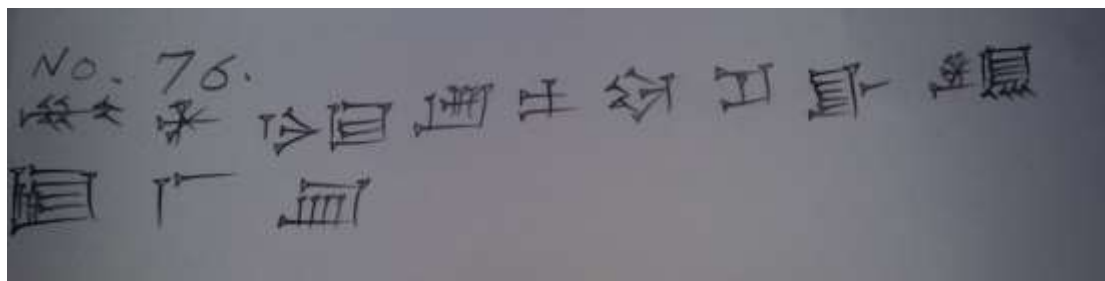
اور هي مدينه اثريه سومريه تقع في تل المقيبر جنوب العراق وكانت عاصمه للدولة السومرية عام 2100ق.م كانت مدينة بيضاوية الشكل وتقع على مصب نهر الفرات في الخليج العربي قرب اريدو الا انها حاليا تقع في منطقه نائيه بعيده عن النهر ذلك بسبب تغير مجرى نهر الفرات على مدى الاف السنين الماضية وتقع حاليا على بعد بضعة كيلو مترات عن مدينة الناصرية جنوب العراق وعلى بعد 100 ميل شمال البصرة وتعتبر واحده من اقدم الحضارات المعروفة في تاريخ العالم واشتهرت المدينة بمبنى الزقوره التي هي معبد الآلهة اينانا الهة القمر حسب ما ورد في الاساطير الميثولوجيه السومرية وكانت تحتوي على 16 مقبره ملكيه شيدت من الطوب واللبن وكان لكل مقبره بئر وعند موت الملك يدفن معه جواريه بملابسهن وحليهن بعد قتلهن بالسّم عند موته وكان للمقبرة بنيان يعلوه قبه خلال حكم السلالة الثالثة في الفترة المبكرة ازدهرت اور من جديد واصبحت المدينة المقدسة للآلهة اينانا وفي النهاية سيطر ملوك مملكة اور على الدولة السومرية كانت تبلغ مساحتها 240فدان ويسكنها حوالي 24نسمه ومن اهم اثارها سور وجدار يحيط بمجموعة المعابد القديمة والزقورات العظمى⁹⁹

⁹⁶ عبد المالك, منذر علي, المصدر السابق,ص37

⁹⁷ المصدر نفسه, ص107

⁹⁸ عبد الأمير, جاسم, المصدر السابق, 10:30

⁹⁹ اور/https://ar.m.wikipedia.org/wiki/



21a-mu ^dnin-urta ensi₂ gal ^den-lil₂-la₂-ke₄ eš-bar kin ba-
¹⁰¹an²-du₁₁-ga a-ša₃ ni₃-ka₉ ^den-lil₂ ^dnin-lil₂-ra si bi₂-in-sa₂-
 sa₂-a

21أ-السنة (التي) اعلن فيها نينورتا الحاكم انليل العظيم قرارا مريعا شولكي امر
 بإعادة النظام لمعبدي انلين, ننليل

-التحليل اللغوي:.

ensi₂: مفردة سومرية تعني (حاكم) ويرادفها في اللغة الاكدية (iššakku)¹⁰³

eš-bar: مصطلح سومري يعني (قرار الهي) ويرادفه باللغة الاكدية
 (purussû)¹⁰⁴

kin: مفردة سومرية تعني (مبعوث أو سفير) وترادفها في الاكدية (šipru)¹⁰⁵

-التحليل الحضاري:.

¹⁰⁰ mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964,p58

¹⁰¹ Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date
 Formulae,p9

¹⁰² mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964,p59

¹⁰³ عبد المالك, منذر علي, المصدر السابق,ص45

¹⁰⁴ المصدر نفسه, ص47

¹⁰⁵ المصدر نفسه, ص98

في هذا الصيغة دلالة دينية متمثلة بلسنة التي اعلنت فيها اعادة النظام الى معبدي الالة انليل والالهة ننليل والذي قام بإعلان هذا القرار الاله نينورتا حيث ان الاله سومري اسمه يعني سيد الارض زوجته هي الالهة كولا وعندما ادمج مع ننكرسو صارت الالهة باو زوجتا له وهو الابن البكر للاله انليل, وهو من الهة الحرب والصيد وكذلك اله خصب مجمع الهة بلاد الرافدين القديمة ولأنه الابن البكر للالهة انليل قد كان مسكنة مع ابيه في مدينة نفر وله معابد اخرى في مدن عديدة مثل ايسن وبابل وكيش وغيرها وكثيرا ما ادمج هذا الاله مع الهة اخرى فسمي بأسمائها ففي لكش يدعى باسم ننكرسو وفي كيش يدعى زاباا وفي سوسه يدعى شوشناك ومن القاب هذا الالهة ملك الصواعق المرعبة¹⁰⁶

21c-mu bad₃-an^{ki} / der^{ki} ba-ḥul¹⁰⁷

21س- السنة (التي) دمرت فيها مدينة دير

-التحليل اللغوي:.

ba-ḥul: صيغه فعليه سومريه تتألف من:

ba: اداة الجملة الفعلية لغير العاقل

ḥul: جذر فعل سومري يعني (دمر او حطم) ويرادفها في اللغة الاكديه (šalpattu)¹⁰⁸

-التحليل الحضاري:.

في هذا الصيغة دلالة عسكرية متمثلة بلسنة التي دمرت فيها مدينة دير وكما ذكرنا مدينة دير هي مدينة سومرية قديمة تسمى حاليا بتل عقار الذي تقع بالقرب من مدينة بدرة في محافظة واسط في العراق وتقع شرق نهر دجلة بين منطقة تقع بين

¹⁰⁶ الحسيني ,د.عباس علي عباس الدلالات الدينيةص448-ص449

¹⁰⁷ Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date

Formulae,p9

¹⁰⁸ عبد الامير، جاسم ، المصدر السابق، 10:30

بلاد سومر وبلاد عيلام وكانت تسمى ايضا دوردم وكانت تسمى باسم عشتاران
نسبة الى معبد الالهة عشتار الذي بني فيها في ذلك الوقت 109

23*-mu us₂-sa ni₃-ka₉-ak al-la-ka mu us₂-sa-bi 110

23*-السنه (التي) وضع فيها حساب الفورس في مدينة لكش

-التحليل اللغوي:.

:al-la-ka

-التحليل الحضاري:.

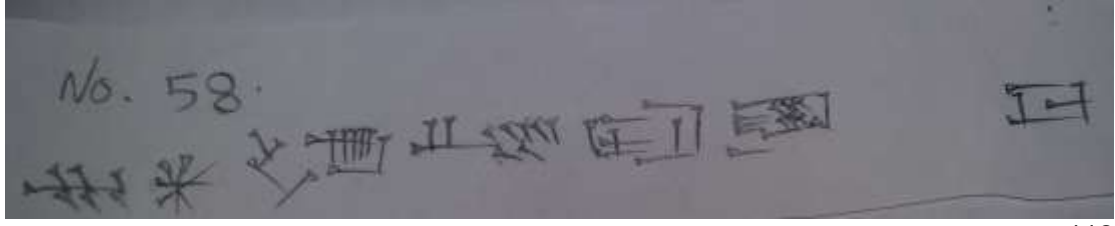
في هذه الصيغة دلالة اقتصاديه متمثلة بالسنة الثانية التي وضع فيها حساب الفورس
في مدينة لكش

مدينة لكش من اشهر دول المدن التي قامت بدور بارز في تاريخ حضارة بلاد
وادي الرافدين في عصر فجر السلالات تقع الان في منطقه اثريه واسعه بالقرب
من شط الحي (الغراف) في منتصف المسافة تقريبا ما بين دجله والفرات وعلى بعد
10 اميال الى الشمال الشرقي من بلدة الشطرة وتتألف من جملة تلول اثريه ابرزها
المنطقة المسماة (تلو) التي ثبت من الدراسات الحديثة انها موضع المدينة القديمة
(كرسو) ومنطقة تلول الهباء موضع مدينة لكش الشهيرة التي سميت باسمها دولة
المدينة ثم التلول المعروفة باسم سرغل وهي المدينة القديمة نينا او سرارا 111

109 الحسيني ,عباس علي عباس ,من المحاضرة,10:30

110 Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date
Formulae,p9

111 باقر ،طه ،المصدر السابق ،ص273



112

23-mu šul-gi lugal-e a₂ maḥ^den-lil₂ sum-ma-ni...¹¹³

23-السنة (التي) اعطيه فيها المقدس شولكي الملك القوه المطلقة من قبل انليل

-التحليل اللغوي:.

maḥ:مفرده سومريه تعني (الاعلى او السامي) ويرادفها في اللغة الاكدية
114(sīru)

sum-ma-ni:صيغه فعليته سومريه تتألف من :

sum:مفرده سومريه تعني (يعطي) ويرادفها في اللغة الاكدية (nadānu)¹¹⁵

ma:الـ m امتداد

a:اداة الصلة بمعنى الذي او التي

-التحليل الحضاري:.

في هذه الصيغة دلالة سياسيه دينيه تتمثل بإعطاء السلطة للملك شولكي من قبل الاله
انليل وهذا يعني ان السلطة والقوه تستمد من الآلهة وخير دليل على ذلك هذه
الصيغة التي قام بتاريخها الملك شولكي¹¹⁶

¹¹² mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964,p58

¹¹³ Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date

Formulae,p8

¹¹⁴ عبد المالك ،منذر علي ،المصدر السابق ،ص112

¹¹⁵ عبد المالك ،منذر علي ،المصدر السابق ،ص155

¹¹⁶ الحسيني ،عباس علي عباس ،من محاضرة.....،10:30



24-mu kara₂-har^{ki} ba-hul¹¹⁸

24-السنة (التي) دمرت فيها مدينة كارخار

-التحليل اللغوي .:

اسم مدينة كارخار:kara₂-har^{ki}

-التحليل الحضاري .:

في هذه الصيغة دلالة سياسيه عسكريه متمثلة بالسنة التي دمرت فيها مدينة كارخار



25-mu si-mu-ru-um^{ki} ba-hul¹²⁰

25-السنة (التي) دمرت فيها مدينة سمورم

mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964,p59 ¹¹⁷

Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date ¹¹⁸

Formulae,p9

mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964,p59 ¹¹⁹

Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date ¹²⁰

Formulae,p9

-التحليل اللغوي:.-

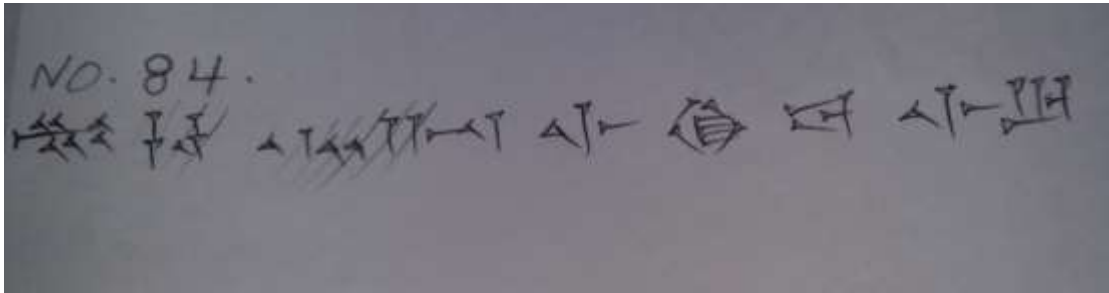
اسم مدينة سومرية اختلف الباحثون في تحديد موقع المدينة

-التحليل الحضاري:.-

في هذه الصيغة دلالة سياسييه عسكريه متمثلة بالسنة التي دمرت فيها مدينة سمورم حيث ان مدينة سمورم هي مدينة سومرية اختلف الباحثون في تحديد موقعها منهم من يذكر ان موقعها في شمال غرب كركوك ومنهم من يذكر بانها تقع بالقرب من قلعة شيروانا حوالي 200 كم جنوب غرب بتوانا على ضفة الرافد الرئيس لنهر ديالى ونهر شيروان

ان هذا الحدث ذكر اكثر من صيغه تاريخيه حيث ارخ الملك السنه السادسة والعشرون من سنوات حكمه والسنه السابعة والعشرون ذكر فيها كذلك تدمير مدينة سمورم 121

122



27-mu ḥa-ar-šī^{ki} ba-ḥul 123

27-السنه (التي) دمرت فيها مدينة خارشي

121 النعيمي، صفا عبد الكريم حيدر، المصدر السابق، ص98

122 mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964,p59

123 Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date Formulae,p9

-التحليل اللغوي:.-

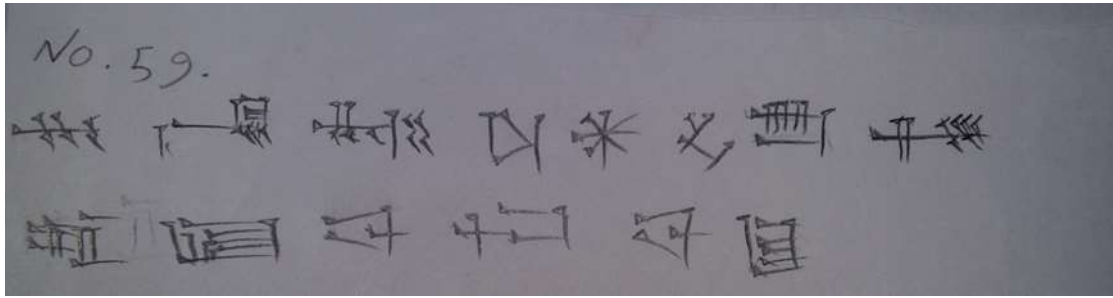
اسم مدينة تقع شمال مدينة ديالى خضعت المدينة من قبل ملوك سلالة اور الثالثة

-التحليل الحضاري:.-

في هذه الصيغة دلالة سياسيه عسكريه متمثلة بالسنة التي دمرت فيها مدينة خارشي ان مدينة خارشي هي احدى المدن التي خضعت من قبل ملوك سلالة اور الثالثة وتقع شمال مدينة ديالى حيث دمرت هذه المدينة مرتين مره في السنه السابعة والعشرون من حكم الملك شولكي ومره في سنة ثمانية واربعون من حكمه ايضا

124

125



28a-mu en-nam-šita₄ ^dšul-gi-ra-ke₄ ba-gub-ba-še₃ šud₃-sag
en-^den-ki eridu^{ki}-ga dumu šul-gi nita kalag-ga lugal ur₂^{ki}-
¹²⁶ma lugal an ub-da 4-ba-ke₄ ba-a-ḥun

28-ألسنه (التي) نصب فيها كاهن الشيتا الوسيط الالهي للملك شولكي ،ابن الملك شولكي، القوي ملك اور ،ملك الجهات الاربع للعالم ،كاهنا اعظم للإله انكي ،في مدينة اريدو

-التحليل اللغوي:.-

en: مفرده سومريه تعني (كاهن) ويرادفها في اللغة الاكديية (bēlu)¹²⁷

¹²⁴ احمد، علي عزاوي ،الفعل ومكوناته في اللغة السومرية في ضوء نصوص اقتصاديه منشوره و غير منشوره من سلالة اور الثالثة ،بغداد، 2015،ص83

¹²⁵ mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964,p58

¹²⁶ Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date Formulae,p9

ba-gub-ba-še₃: صيغه فعلية بمعنى نصب تتألف من :

ba: اداة الجملة الفعلية لغير العاقل

gub: مفرده سومريه تعني (ينصب) ويرادفها في اللغة الاكدية (izuzzu)¹²⁸

ba: الـ (b) امتداد والـ (a) اداة الصلة بمعنى الذي او التي

eridu^{ki}: اسم مدينة اريدو

hun: جذر فعل سومري يعني (نصب) ويرادفه في اللغة الاكدية (našû)¹²⁹

-التحليل الحضاري:-

تعد هذه الصيغة من الصيغ المهمة لأنها تذكر بالتفصيل المناسبة التي اتخذ منها شولكي تاريخاً لسنة حكمه الثامنة والعشرين وفي هذه الصيغة دلالة دينية تتمثل بتتصيب كاهن الشيتا كاهنا عظيماً للإله انكي في مدينة اريدو وقد اوردت الصيغة صفتين لهذا الكاهن اولهما هي الوسيط الالهى للملك شولكي وهذا اللقب يرد لأول مره في الصيغ التاريخية ويرجح انه يعني قارئ الطالع او الكاهن المنجم الذي عبر الملك بما سيحدث او بما ترغب الآلهة ابلاغه للملك واللقب الثاني هو ابن الملك شولكي ولا يعرف بالضبط هل الكاهن هو ابن الملك شولكي الفعلي ام انه مجرد انتساب للملك وانه ابا روحيا له .وبعد ذلك تنتقل الصيغة الى القاب الملك شولكي اولها هو الرجل القوي وهو من الالقاب المعروفة لهذا الملك بعدها جاء لقب ملك اور هو كذلك من القاب الملك المعروفة والثالث هو ملم الجهات الاربع للعالم وهذا اللقب اول من تلقب به في العراق القديم هو سرجون الأكدى وحفيده نرام سين وهو لقب فضلا عن كونه مظهر من مظاهر السلطة واتساع الرقعة الجغرافية للمملكة فهو لقب ذو مدلول ديني الهدف منه تثبيت السلطان السياسي وهو كان لقب خاص لبعض الآلهة مثل انو ،انليل ،شمش بوصفهم اسياة الخليفة والكون وبتأخذ الملوك الاكديين لهذا اللقب فقد صاروا ممثلين لهؤلاء الآلهة في حكم العالم وبعد ان تذكر الصيغة لقبين للكاهن وثلاث القاب للملك شولكي تذكر المنصب التي نصب فيه الكاهن وهو كاهن اعلى للإله انكي في مدينة اريدو . والكاهن الاعلى هو الكاهن الذي يقف على رأس مجمع الكهنة في النظام الكهنوتي في الديانة العراقية القديمة

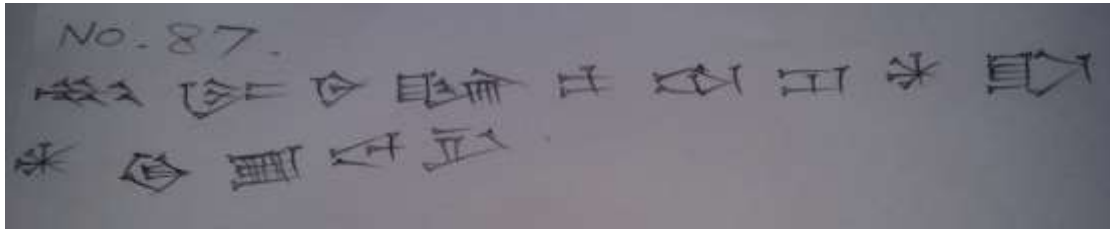
127 عبد الامير، جاسم ، محاضره في اللغة السومرية ،2017:10:45/4/16

128 عبد المالك، منذر علي،المصدر السابق،ص62

129 النعيمي،صفا عبد الكريم حيدر ،المصدر السابق،ص108

من الامور الاخرى التي جعلت (اين) EN يحظى بأهمية كبيرة هو ان العديد من الملوك والامراء والحكام تلقبوا بلقب اين فلكامش تلقب بلقب اين مدينة الوركاء القوي العظيم الاسطوري والكاهن الاعلى لاين كان يجلس عليه الحاكم من الالف الرابع قبل الميلاد وخلال النصف الاول من الالف الثالث قبل الميلاد حينما كان الاين يجمع بين السلطة الدينية والمدنية والتي تطورت في ما بعد ليكون منصب الـ (انسى) ENSI الذي كان مختصا بالأمور المدنية وبقي الاين مختصا بالأمور الدينية ان تنصيب هذا الكاهن تم في معبد الاله انكي في مدينة اريدو. مما يجدر ذكر ان الملك شولكي ارخ السنه اللاحقة بالمناسبة ذاتها 130

131



30a- mu dumu-munus lugal ensi₂ an-ša-an^{ki}-ke₄ ba-an-tuk¹³²

30أ-السنه (التي) تزوج فيها حاكم مدينة انشان بنت الملك

-التحليل اللغوي:..

an-ša-an^{ki}:اسم مدينة انشان

ba-an-tuk:صيغه فعليه تعني (تزوج) تتألف من :

ba:اداه الجملة الفعلية

an: الـ امتداد

130 الحسيني ،عباس علي عباس، الدلالات الدينية،ص457-ص458

131 mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964,p59

132 Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date Formulae,p9

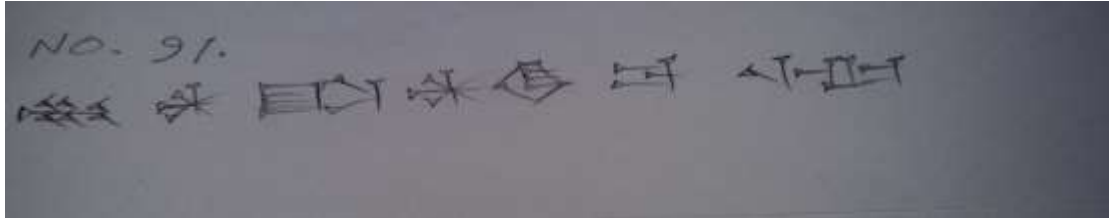
الـ n حشوة ضمير الفاعل للشخص الثالث في حالة الماضي

tuk: جذر فعل سومري يعني (تزوج) ويرادفها في اللغة الاكدية (ahāzu)¹³³

-التحليل الحضاري:-

في هذه الصيغة دلالة سياسييه اجتماعيه متمثلة بالحادثة المؤرخة من عام حكمه الثامن عشر تسجل زواجا سياسيا بزواج ابنته من حاكم احد الاقاليم العيلاميه المسمى برخشى الذي قام بدور بارز في احداث الدولة الاكدية وهذا من ضمن نشاطه الحربي والسياسي¹³⁴

ان الغاية من هذا الزواج سياسييه صرفه حيث حاول هذا الملك ربط حكام الاقاليم المجاورة والتي تشكل خطرا على مملكته بصلات تمنع تهديد سلطاته حيث المعاهدات التي تبعت بالزواج السياسي¹³⁵



136

34-mu an-ša-an^{ki} hul¹³⁷

34-السنه (التي) دمرت فيها مدينة انشان

-التحليل الحضاري:-

¹³³ عبد المالك، منذر علي، المصدر السابق، ص179

¹³⁴ باقر، طه، المصدر السابق، ص388

¹³⁵ الحسيني، عباس علي عباس، مجلة القادسية للزواج.....، ص49

¹³⁶ mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964,p59

¹³⁷ Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date Formulae,p9

في هذه الصيغة التاريخية دلالة سياسيه عسكريه متمثلة بالسنة التي دمرت فيها مدينة انشان وهي احدى الاقاليم العيلاميه التي يسمي حاكمها برخشى او ورخشى الذي قام بدور بارز في احداث الدولة الاكدية وتقع في قلب بلاد فارس في الجزء الجنوبي من بلاد عيلام¹³⁸

36-mu^dnanna ga-eš^{ki} e₂-ba-a ba-ku₄

36-السنة (التي) جلب فيها (تمثال) الاله ننا من مدينة كيش الى معبده

-التحليل اللغوي:.-

اسم مدينة كيش:ga-aš^{ki}

-التحليل الحضاري:.-

في هذه الصيغة دلالة دينيه متمثلة بجلب تمثال الاله ننا من مدينة كيش الى معبده حيث ان الاله ننا هو اله القمر ابن الالهين انليل ونبليل عبد بوصفه الها ذكرا ومركز عبادته مدينة اور وهو زوج الآلهة نكال التي قدست معه في جميع معابده فهو يمثل اله الحكمة والمعرفة وفق المنظور الذي يذهب الى ان الحكمة والمعرفة تقيم في السماء ولا تقيم في الماء تحت الارض وهو ن نار وانزو ويلقب بثور انليل الفتى وغالبا ما يرمز له بالرمز ثلاثون ويتفق هذا العدد مع ايام الشهر القمري وصور الاله سين على شكل هلال بقرنين يأتي الاله سين على رأس المجموعة الثانية من الآلهة السومرية المتكونة من الاله سين وابناه الاله شمش والآلهة اينانا التي تمثل كوكب الزهرة . والاله سين هو اله القمر ،سيد الشهر وهو الذي يعين الايام والشهور والسنين

اما مدينة كيش فأنها من المراكز الحضارية المهمة التي كشفت التنقيبات فيها عن بقايا عصر فجر السلالات حيث تتألف المدينة من مجموعه من الأطلال الأثرية الواسعة تسمى تلول الاحيمر تقع على بعد عشرة اميال شرق مدينة بابل واشتهرت مدينة كيش بانها كانت مركز اول سلالة حكمت من بعد الطوفان بحسب اثبات الملوكية السومرية

كذلك ذكر الملك شولكي في صيغته اخرى جلب تمثال الاله ننا من مدينة كارزيدا

139



140

37a-mu ^dnanna u₃ ^dšul-gi lugal-e bad₃ ma-da mu-du₃ ¹⁴¹

37أ-السنة (التي) بني فيها ننا والملك شولكي سور المدينة

-التحليل اللغوي:..

:ma-da

-التحليل الحضاري:..

في هذه الصيغة دلالة فنية عمارية متمثلة بالسنة التي بني فيها سور المدينة حيث ان البناء عملا فنيا لان بناء السور منتجا عماريا له القيمة المادية ويتطلب اهتماما كبيرا عند بناءه ولا بد ان يكون بدرجة اتقان عالية جدا حيث ان هذا الحدث يعد من الاحداث المهمة لان قام الملك بتاريخه بشكل متابع ¹⁴²

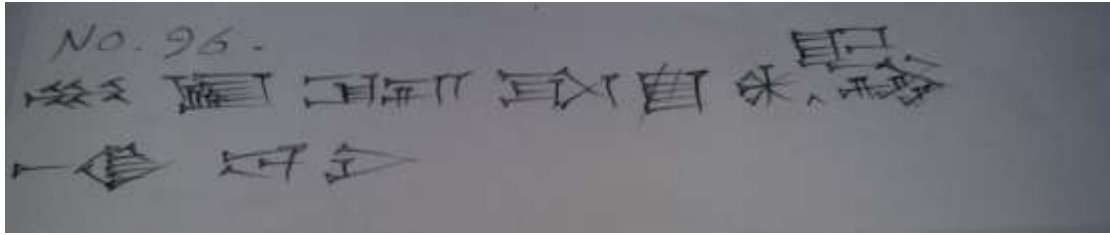
¹³⁹ الحسيني ،عباس علي عباس ،الدلالات الدينية.....،ص446

¹⁴⁰ mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964,p59

¹⁴¹ Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date

Formulae,p10

¹⁴² الحسيني ،عباس علي عباس ،من محاضرة،10:30



143

39-mu šul-gi lugal ur^{ki}-ma-ke₄ lugal an ub-da 4-ba-ke₄ e₂-
¹⁴⁴puzur₄-iš-^dda-gan^{ki} e₂-^dšul-gi-ra mu-du₃

39-السنة الثانية (التي) بني فيها الملك شولكي اور ملك العالم ملك الجهات الاربع
معبد بوزورش داكان معبد شولكي

-التحليل اللغوي:.

e₂-puzur₄-iš-^dda-gan^{ki}:مصطلح سومري يعني معبد (الاله بوزورش داكان)

-التحليل الحضاري:.

في هذه الصيغة دلاله فنيه عمارية متداخله مع دلالة دينيه وهي بناء المعبد حيث
ذكر في هذه الصيغة اسم المعبد وارخ الملك شولكي سنة حكمه التاسعة والثلاثون
بهذا الحدث ولأهمية هذا الحدث فقد ارخ الملك بصيغ مختصره اثنان سنوا لاحقه
فقد جاءت تلك السنوات مؤرخه وفق التي:

145



mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964,p59 ¹⁴³

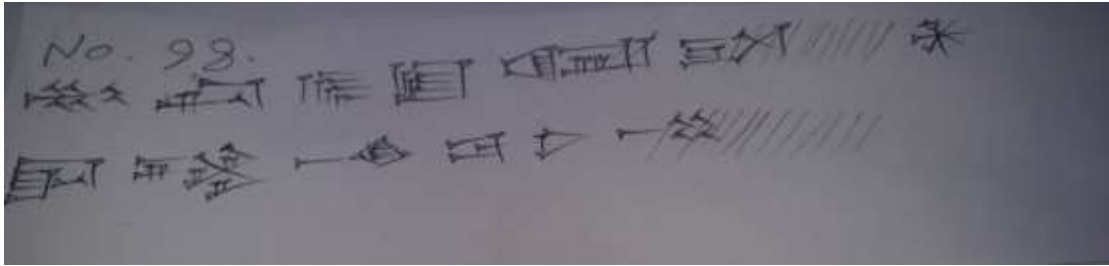
Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date ¹⁴⁴

Formulae,p10

mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964,p59 ¹⁴⁵

40-mu us₂-sa e₂- puzur₄-iš^d-da-gan^{ki} ba-du₃

40-السنة بعد السنة (التي) بني فيها معبد بوزورش داكان



146

41- mu us₂-sa e₂- puzur₄-iš^d-da-gan^{ki} ba-du₃ mu us₂-sa-a-bi¹⁴⁷

41-السنة الثانية بعد السنة (التي) بني فيها معبد بوزورش داكان

42*- mu us₂-sa e₂- puzur₄-iš^d-da-gan^{ki} ba-du₃-a mu us₂-sa-a-ba mu us₂-sa-a-bi

42*-السنة الثالثة بعد السنة التي بني فيها معبد بوزورش داكان

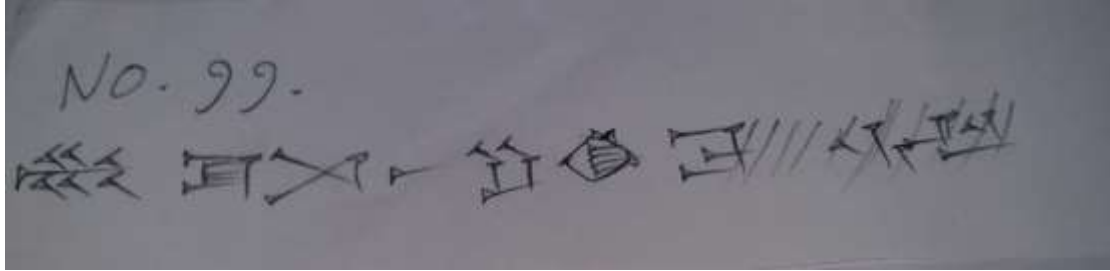
ويدل تكرار استخدام هذه الصيغة لتاريخ اكثر من سنة واحده على اهمية الحدث المتمثل ببناء معبد او بناء مدينة بوزورش داكان وعلى الرغم من تداخل الدلالات التي تتعلق بطراز البناء الذي يبدو انه كان بدرجة عالية من الفن جعلت الملك شولكي يتخذه مناسبة لتاريخ هذا العدد من سني حكمه

ان مدينة بوزورش داكان التي تعني محمية الاله داكان (الارض الواقعة تحت حماية الاله داكان) التي تعرف اطلالها الان باسم تل دريهم تقع الى الجنوب من مدينة نفر وعلى يسار المسافرين من قضاء عفاك باتجاه الجنوب تشير المصادر السومرية الى ان هذه المدينة اسست في بداية امرها كمركز اداري من قبل الملك شولكي الذي طوره ليكون مؤسسه اقتصاديه حكومية مهمه, كان الغرض منها توفير ما يلزم من المواشي وتوزيعها وبذلك صارت تشكل جزءا مهما من مصادر دخل المملكة وكانت الحيوانات تخصص من حضائر بوزورش داكان الى معابد نفر واور والوركاء او تمنح كرواتب للموظفين او هدايا او ترسل لأفراد العائلة المالكة وقد حظيت باهتمام كبير من ملوك سلالة اور الثالثة لأنها تمثل المركز الرئيس

mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964,p59 ¹⁴⁶

Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date ¹⁴⁷

لتجمع وتربية الماشية في مملكة اور الثالثة وهذا المركز الاقتصادي كان يدار بشكل مباشر من ملوك تلك السلالة 148



149

42-mu lugal-e ša-aš-ru-um^{ki} mu-ḫul¹⁵⁰

42-السنه (التي) دمرت فيها مدينة شاشروم

-التحليل اللغوي:.

ša-aš-ru-um^{ki} : اسم مدينة شاشروم

-التحليل الحضاري:.

في هذه الصيغة التاريخية دلالة سياسيه عسكريه متمثلة بالسنة التي دمرت فيها مدينة شاشروم

ان موقع هذه المدينة هو التل الاثري المسمى شمشاره ،وقد وردت في الالواح المكتشفة في الموقع من العصر الاشوري القديم بصيغه شوشرا ،ويقع تل شمشاره على الضفة اليمنى من نهر الزاب الصغير وعلى بعد نحو (8كم) جنوب شرقي سهل رافيه وعلى بعد (5كم) غرب المضيق الجبلي المسمى (رمكان)الذي يمر منه الزاب من بعد اجتيازه وادي نودشت الكائن في الجهة الثانية من الجبال المحيطة بسهل رانيه¹⁵¹

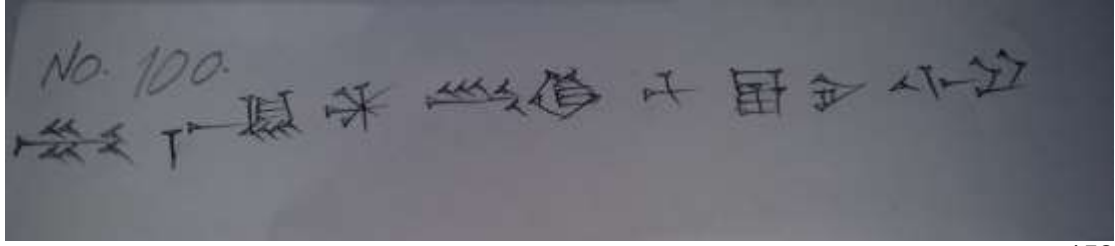
¹⁴⁸ الحسيني ،عباس علي عباس ،الدالات الدينية،ص450

¹⁴⁹ mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964,p59

¹⁵⁰ Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date

Formulae,p10

¹⁵¹ باقر،طه ،المصدر السابق ،ص213



152

43-mu en-ubur-zi-an-na en-^dhanna maš-e/ maš-e i₃-pad₃

153

43-السنة (التي) اختيرت فيها انوبور زيانا كاهنه عليا للآلة سين عن طريق الفال

-التحليل اللغوي:..

en-ubur-zi-an-na:اسم علم

-التحليل الحضاري:..

في هذه الصيغة دلالة دينيه متمثلة بالسنة الثالثة والاربعين من حكم الملك الذي ارخ فيه مناسبه اختيار كاهنه وهذه الكاهنة العليا الثانية التي اختيرت عن طريق الفال في عصر الملك شولكي بعد الكاهنة العليا المسماة انيرسينا التي ورد اسمها في الصيغة التي ارخت السنة الخامسة عشر من حكم الملك اعلاه ونظرا لأهمية هذا الحدث فقد ارخ الملك شولكي سنة حكمه التالية اي سنة حكمه الرابعة والاربعون بالمناسبة ذاتها وجاء نصها وفق الاتي:

44* -mu us₂-sa en-^dhanna maš-e/ maš-e i₃-pad₃¹⁵⁴

44*-السنة بعد السنة (التي) اختيرت فيها انوبور زيانا كاهنه عليا للآله سين عن طريق الفال¹⁵⁵

mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964,p59 ¹⁵²

Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date ¹⁵³

Formulae,p10

Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date ¹⁵⁴

Formulae,p10

¹⁵⁵ الحسيني ،عباس علي عباس ،الدلالات الدينية.....،ص458-ص459

44-mu si-mu-ru-um^{ki} u₃ lu-lu-bu-um^{ki}/ lu-lu-bum^{ki} a-ra₂ 10-
156|a₂-1-kam-aš ba-ḥul

44-السنة (التي) دمرت فيها مدينة سمورم ولولوبوم للمرة التاسعة

-التحليل اللغوي:.

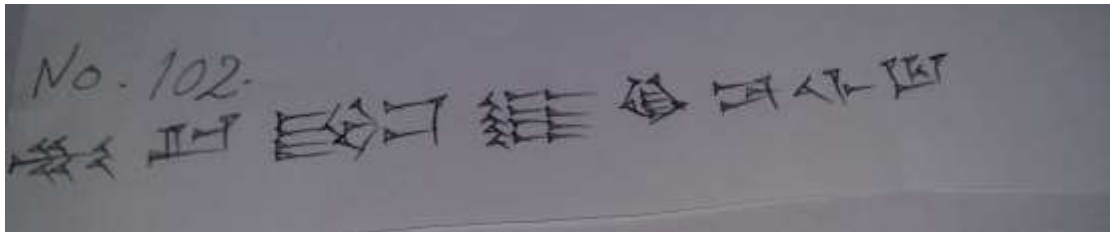
اسم مدينة اللولوبوم:lu-lu-bu-um^{ki}

-التحليل الحضاري:.

في هذه الصيغة دلالة سياسيه عسكريه متمثلة بالسنة التي دمرت فيها مدينة سمورم ولولوبوم للمرة التاسعة حيث ان مدينة سمورم يرجح انها تقع في بلدة (التون كوبرى) على الزاب الاسفل ومنهم من يذكر ان موقعها في شمال غرب كركوك ومنهم من يذكر بانها تقع بالقرب من قلعة شيروانا حوالي 200 كم جنوب غرب بتوانا على ضفة الرافد الرئيسي لنهر ديبالى ونهر شروان فقد اختلف الباحثون في تحديد موقعها 157

كذلك وجه الملك شولكي حملاته العسكرية على قبائل اللولوبو

ولأهمية هذا الحدث فقد ارخه الملك على شكل صيغتين متتاليتين



158

Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date ¹⁵⁶
Formulae,p10

¹⁵⁷ باقر، طه، المصدر السابق، ص388

¹⁵⁸ mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964,p59

45a-mu ^dšul-gi nita kalag-ga lugal ur₂i^{ki}-ma lugal an ub-da
limmu₂-ba-ke₄ ur-bi₂-lum^{ki} si-mu-ru-um^{ki} lu-lu-bu^{ki} u₃ kara₂-
159^{har}^{ki} 1-š₃/ aš-še₃ sag-du-bi šu-bur₂-a bi₂-ra-a / im-mi-ra

45-السنة (التي) حطم الملك شولكي ملك اور وملك العالم القوي كل من اوربيلم
وسمورم ولولوبوم وكارخار في حمله واحده

-التحليل اللغوي:.

ur-bi₂-lum^{ki}: اسم مدينة اربيل

-التحليل الحضاري:.

في هذه الصيغة التاريخية دلالة عسكريه متمثلة بحملة الملك شولكي الذي بتدمير كل
من مدينة اوربيلم وسمورم ولولوبوم ومدينة كارخار في حمله واحده حيث ان مدينة
اوربيلم تقع في القسم الشمالي من بلاد الرافدين وقد سكنت منذ اقدم العصور
التاريخية وبدأت بتشكيل قريه زراعيه صغيره في حدود الالف السادس قبل الميلاد
ولاحقا خضعت للسلطة الاكديية ومن ثم الى سلالة اور الثالثة كما فرضت السيطرة
الأشورية عليها وذكر اسمها بصيغة (arba-ili) ومعناها (مدينة الآلهة الاربعة)
بينما في العصر السومري الحديث كتب اسمها بطريقة (urbilum^{ki})

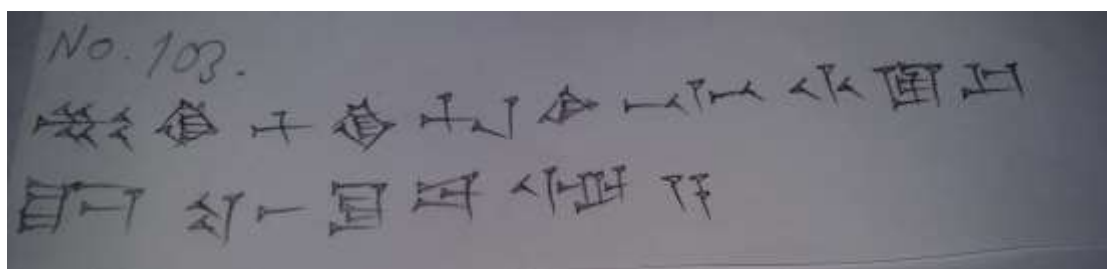
اما مدينة سمورم اختلف الباحثون في تحديد موقع المدينة ومنهم من يذكر ان موقعها
في شمال غرب كركوك. ومنهم من يذكر بانها تقع بالقرب من قلعة شيروانا حوالي
200 كم جنوب غرب ستوانا على ضفة الرافد الرئيسي لنهر ديبالى ونهر شيروان

اما اللولوبوم فهم قبائل من بلاد عيلام اما مدينة كارخار فانها من المدن العيلاميه¹⁶⁰

Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date ¹⁵⁹

Formulae,p10

¹⁶⁰ النعيمي،صفا عبد الكريم حيدر ،المصدر السابق ،ص89-ص98



46-mu šul-gi nita kalag-ga lugal ur₂i^{ki}-ma lugal an ub-da
limmu₂-ba-ke₄ ki-maš^{ki} ħu-ur₅-ti^{ki} u₃ ma-da-bi u₄ 1-a mu-
ħul¹⁶²

46-السنة (التي) دمر (فيها) شولكي ملك اور ملك العالم القوي كل من كيماش
وخورتي ومناطقهم كلها في يوم واحد

-التحليل اللغوي:.-

ki-maš^{ki}: اسم مدينة كيماش

ħu-ur₅-ti^{ki}: اسم مدينة خورتي

-التحليل الحضاري:.-

في هذه الصيغة دلالة سياسيه عسكريه متمثلة السنة التي قام فيها الملك شولكي ملك
اور وملك العالم القوي بتدمير كل من كيماش وخورتي ومناطقهم وذكر ان كلها في
يوم واحد ولأهمية هذا الحدث فقد كرره الملك وارخ بسنوات متتاليه بصيغ
مختصره كما الاتي:

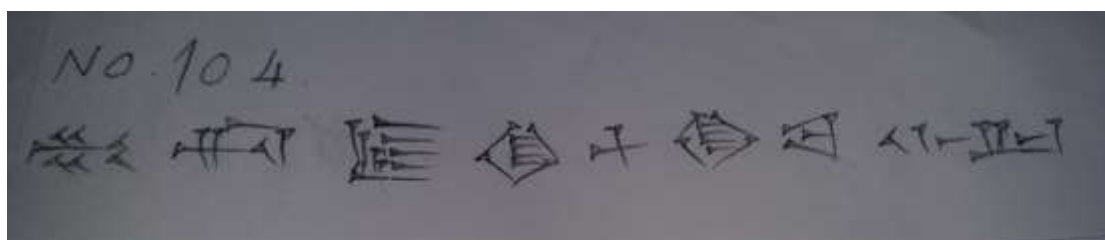
47a-mu us₂-sa ki-maš^{ki} ba-ħul¹⁶³

47أ-السنة بعد السنة (التي) دمرت (فيها) مدينة كيماش

mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964,p59 ¹⁶¹

Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date ¹⁶²
Formulae,p10

Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date ¹⁶³
Formulae,p10



47b-mu šul-gi nita kalag-ga lugal ur₂^{ki}-ma lugal an ub-da
limmu₂-ba-ke₄ / 4-ba-ke₄ ki-maš^{ki} ħu-ur₅-ti^{ki} u₃ ma-da-bi u₄
1-a mu-ħul-a mu us-sa-bi¹⁶⁵

47ب-السنة بعد السنة (التي) دمر (فيها) شولكي ملك اور ملك العالم القوي ملك
الجهات الاربع كل من كيماش وخورتي في يوم واحد

48*-mu us₂-sa ki-maš^{ki} ba-ħul mu us₂-sa-a-bi

48*-السنة الثانية بعد تدمير مدينة كيماش

48a-mu ħa-ar-ši^{ki} ki-maš^{ki} ħu-ur₅-ti^{ki} u₃ ma-da-bi u₄ 1-bi/ u₄
1-a ba-ħul

48أ-السنة (التي) دمرت (فيها) خارشي ومدينة كيماش ومدينة خورتي في يوم
واحد

48b-mu ki-maš^{ki} a-ra₂ 2kam ba-ħul

48ب-السنة (التي) دمرت (فيها) كيماش للمرة الثاني

48c-mu 2-kam ħa-ar-ši^{ki} ba-ħul ¹⁶⁶

48س-السنة (التي) دمرت (فيها) مدينة خارشي للمرة الثانية

mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964,p59 ¹⁶⁴

Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date ¹⁶⁵
Formulae,p10

Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date ¹⁶⁶
Formulae,p11

الخاتمة

من خلال ما تقدم تبين ان الملك سالف الذكر اتخذ من الاحداث بكل صنوفها وبخاصه تلك التي صنفت في البحث ببناء المعابد وتجديدها واختيار الكهنة او تدمير مدينه او تفقد احوال اهلي المدن وكذلك ذكر في صيغه عن الزواج السياسي الذي تم ومناسبات ارخ بها العديد من سنوات حكمه وكرر التاريخ ببعض تلك الاحداث لأكثر من سنه واحده.

اذ جاءت بعض الصيغ لتؤرخ بحدث بناء معابد محده لأي اله وفي اي مدينه ، ومنها ما غفل بذكر الآلة او اسم المدينة وهذا تطلب الرجوع الى اسماء المعابد الواردة في النصوص المسمارية .

وهناك صيغ تاريخيه تتعلق بتقديم الهدايا والنذور للآلهة فقد تنوعت ايضا بين صنع العرش او صناعة عربات او قوارب لحمل تماثيل الآلهة ومن خلال هذا النوع من الصيغ يمكن ان نتعرف على انواع كثيره من الآلات او الاشياء التي كانت توضع في المعابد بمعية تماثيل الآلهة .

وختاما اتمنى ان اكون وفقت في هذا العرض وتأويل دلالات الصيغ التاريخية ومقارنة بعضها مع النصوص الكتابية للملك صاحب تلك الصيغ.

المصادر والمراجع

- 1- باقر، طه، مقدمه في تاريخ الحضارات القديمة، ج1، بغداد، 1973م
- 2- الحسيني، عباس علي عباس، الدلالات الدينية في الصيغ التاريخية لملوك سلالات اكد ولكش الثانية واور الثالثة 2371-2004ق.م، مجلة القادسية للعلوم الإنسانية، مجلد 17، عدد 2، القادسية، 2014م
- 3- الحسيني، عباس علي عباس، مدينة مرد والإلهة التي عبدت فيها، مجلة القادسية في الآداب والعلوم التربوية، مجلد8، عدد 1، القادسية، 2009م
- 4- الحسيني، عباس علي عباس، مكانة مدينة دير في تاريخ العراق القديم "بين نهريين"، 1122-1214، العراق، 2003
- 5- الحسيني، عباس علي عباس، محاضره في التاريخ، 2017/4/11م
- 6- صالح، قحطان رشيد، الكشف الاثري في العراق، بغداد، 1987
- 7- عبد الامير، جاسم، محاضره في اللغة السومرية، 2017/4/16م
- 8- عبدالملك، منذر علي، قاموس المصطلحات السومرية- الاكدية، بغداد، 2013
- 9- اوتس، جون، بابل تاريخ مصور، 1990
- 10- ليواوبنهايم، بلاد ما بين النهرين، الطبعة الثانية، 1986
- 11- احمد، علي عزاوي، الفعل ومكوناته في اللغة السومرية في ضوء نصوص اقتصاديه منشوره و غير منشوره من سلالة اور الثالثة، بغداد، 2015
- 12- عبد، حيدر عقيل، نصوص اقتصاديه غير منشوره من عهد الملك ابي سين (2004-2028ق.م)، بغداد، 2014م
- 13- النعيمي، صفا عبد الكريم، دراسة نصوص اقتصاديه غير منشوره في عصر اور الثالثة، بغداد، 2015م
- 14- اور/ <https://wiki/ar.m.wikipedia.org/>
- 15- دير-(سومر)/ <https://wiki/ar.m.wikipedia.org/>
- 16- Damerow , P . and sigrist , M ,Mesopotamian Year Names ,Neo- Sumerian and old Babylonian Date Formulae
- 17- mercer,sumer-babylonian yaer-formelae(London,1964-